



Европейски съюз  
Европейски фонд за  
регионално развитие

**ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
„ОКОЛНА СРЕДА 2007–2013 г.“**



Решения за

позволения

**ДОГОВОР  
ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ДОСТАВКА  
№ DIR – 5112122-СО13-12**

Днес 13/08.....2015 г. в град Велико Търново, на основание проведена открита процедура по чл. 14, ал.1, т.2 от ЗОП между:

1. **ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО**, наричана по-долу **”ВЪЗЛОЖИТЕЛ”**, с адрес: град Велико Търново, пл. “Майка България” №2, с БУЛСТАТ: 000133634, представлявана от инж.ДАНИЕЛ ПАНОВ – Кмет на Общината, от една страна,  
и
2. **“ЕСБ София“ ЕООД**, ЕИК 831677264, наричано по-долу **“ИЗПЪЛНИТЕЛ”**, със седалище и адрес: гр. София 1528, ул. “Мюнхен” № 14, ет. 2, тел. (02) 973 25 75, факс (02) 973 22 30, Е-mail адрес: [sales@esbsofia.com](mailto:sales@esbsofia.com), представлявано от Борис Крумов Стоянов, от друга страна,

СЕ СКЛЮЧИ ТОЗИ ДОГОВОР ЗА СЛЕДНОТО:

**I. ПРЕДМЕТ**

- Чл.1** (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да изпълни обществена поръчка с предмет: "Доставка на експлоатационна механизация и доставка на транспортна техника и контейнери за разделно събиране на зелени отпадъци за нуждите на Община Велико Търново във връзка с проект „Изграждане на Регионална система за управление на отпадъците в регион Велико Търново”, по обособена позиция № 1 - „Доставка на експлоатационна механизация, контейнери за отпадъци и контейнери за временно съхранение на опасни отпадъци от домакинствата“ съгласно приетата оферта на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и действащото в Република България законодателство.
- (2) В изпълнение предмета на поръчката ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да достави Багер – товарач, Компактор, Булдозер, Дизелов мотокар – повдигач, Колесен челен товарач, Комбиниран колесен товарач, Саморазтоварващ се камион /самосвал/, Камион, оборудван с кран с кука и контейнер, Койнтейнер за отпадъци 20 м3, Койнтейнер за временно съхранение на опасни отпадъци от домакинствата, Самодвижеща се повдигаща платформа, наричащи за краткост изделия в количество и с характеристики съгласно Техническите спецификации - приложение към настоящия договор.



Национална  
Стратегическа  
Референтна рамка  
2007-2013

*Проектът е за финансиране от Европейския фонд за  
регионално развитие и от държавния бюджет на  
Република България чрез Оперативна програма  
“Околна среда 2007-2013 г.“*

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да организира, изпълни, документира и контролира дейностите по изпълнение на поръчката - предмет на настоящия договор, на свой риск и със свои ресурси в обхват, подробно описан в Техническите спецификации - Том III от Документацията за участие в откритата процедура за възлагане на обществената поръчка. По неуредените в документацията въпроси, както и по въпросите, по които документацията предоставя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ право на избор и конкретизация, се прилагат условията, посочени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

## II. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

- Чл.2** (1) Срокът за изпълнение на настоящия договор е 1 (един) месец.
- (2) Срокът по ал. 1 започва да тече от датата на получаване на уведомление за началото на изпълнението на договора.
- (3) Сроковете, свързани със задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ относно изпълнението на поръчката спират да текат в следните случаи:
1. поради непредвидени обстоятелства;
  2. при възникване на обстоятелства, след сключването на Договора, които не са могли да бъдат предвидени към момента на сключването му, не могат да се вменят като вина на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, респ. ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, и имат пряко отношение към изпълнението му;
  3. при промени в приложимото законодателство, или индивидуални актове на държавен орган във връзка с изпълнението на проекта.
- (4) При възникване на обстоятелство по ал.3, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведоми писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, като посочи причината която възпрепятства изпълнението на възложеното с настоящия договор и очакваната продължителност на препятствието с посочване на начална и индикативна крайна дата на спирането на срока.
- Чл.3** При всички случаи, периодът на отговорност на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ ще продължи за целия гаранционен срок на изделията, даден от Изпълнителя.

## III. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

- Чл.4** (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да плати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ договорената цена за изпълнението на обществената поръчка, чиято обща стойност е **1 564 860.00** (един милион петстотин шестдесет и четири хиляди осемстотин и шестдесет и 00 ст.) лева без ДДС, а с ДДС 20 % - **1 877 832.00** (един милион осемстотин седемдесет и седем хиляди осемстотин тридесет и два и 00 ст.) лева.
- (2) Възнаграждението по предходната алинея се заплаща както следва:
1. Авансово плащане в размер **657 241.20** (шестстотин петдесет и седем хиляди двеста четиридесет и един и 20 ст.) лева, представляващ до 35% (тридесет и пет процента) от цената по чл.4, ал.1, платим в срок до 10 (десет) работни дни след получаване на писмено уведомление за начало на изпълнението на дейностите и представяне от страна на Изпълнителя на запис на заповед на предявяване покриващ пълния размер на искания аванс и надлежно оформена фактура;
  2. Окончателно плащане в размер на остатъка до пълния размер на общата договорена цена за изпълнение на обществената поръчка по чл. 4, ал. 1, срещу двустранно подписан констативен протокол, удостоверяващ изпълнението на цялата поръчка, и



надлежно оформена фактура, издадена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, в срок не повече от 30 (тридесет) работни дни от получаване на фактурата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. От окончателното плащане се приспадат суми за начислени неустойки, в случай че има такива.

- (3) В случай, че валидността на записа на заповед за авансово плащане изтече преди подписването на констативния протокол, удостоверяващ изпълнението на цялата поръчка, и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не удължи срока ѝ на валидност съгласно указанията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да усвои средствата по нея.
- (4) Плащанията ще се извършват от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в сроковете по т.1 и т.2 от ал. 2, при условие, че има документална обоснованост за настъпило условие за плащане и няма забележки към фактурата като счетоводен документ. В случай на наличие на забележки, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ще отправи писмено уведомление с искане за корекции към ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в срок до 5 (пет) работни дни от получаването на фактурата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
- (5) В договорената цена за изпълнението на обществената поръчка са включени всички необходими разходи и печалба на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за пълно, срочно и качествено изпълнение на поръчката, включително разходи за доставка на изделията - предмет на поръчката, разходи за обучение на експлоатационен персонал на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за работа със съответното изделие, в случай че такова се налага съобразно естеството на изделието, разходи за гаранционното обслужване на доставените изделия (транспорт, труд, модули, агрегати, резервни части материали, консумативи и др.), разходи за мита, данъци, такси, плащания към бюджета и други. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ допълнително възнаграждение за изпълнението на поръчката извън договорената цена.
- (6) След подписването на констативен протокол, удостоверяващ изпълнението на поръчката между ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, последният издава надлежно оформена фактура, в описателната част на която задължително трябва да са посочени наименованието на Оперативната програма, номера на Договора за безвъзмездна финансова помощ, както и номера и датата на Договора за обществена поръчка, по който се извършва плащането и прилага към тях документи, удостоверяващи начина на образуване на общата стойност на разхода, за който се издава фактурата, въз основа на съдържащото се в ценовото предложение за изпълнение на поръчката.
- (7) В случаите на констатирано неизпълнение на поръчката или част от нея, или пропуски и/или недостатъци в изпълнението на възложеното с настоящия Договор и становище за отстраняване на констатирани пропуски и/или недостатъци в изпълнението по настоящия Договор, възнаграждението се изплаща при условията на последния, след изпълнението или отстраняването на констатирани пропуски и/или недостатъци. Задържането на дължимата сума от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ при тези обстоятелства не е забава и не влече нейните последици.
- (8) Съгласно чл. 82, ал. 2 от Специалните условия на Договора за безвъзмездна финансова помощ, спирането на плащанията към Бенефициента (ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ) не е основание за спиране на изпълнението на договорите за обществени поръчки, чрез които се изпълнява проектът. В тази връзка, плащанията по настоящия Договор са дължими, независимо от плащанията от страна на Управляващия орган на Оперативна програма



„Околна среда 2007-2013 г.” към Бенефициента и не са обвързани с получаването на средствата от страна на Управляващия орган на Оперативна програма „Околна среда 2007-2013 г.”, който възстановява средствата по вече извършените плащания към изпълнителите по проекта.

- (9) Цената на настоящия договор не подлежи на изменение, с изключение на случаите по чл. 13 от настоящия договор.

**Чл.5** (1) Невъзложени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ доставки на изделия не подлежат на заплащане.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи заплащане за доставените изделия от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ако са в следствие на:

1. Несъгласувано с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ отклонение от Техническите спецификации, от настоящия Договор, от изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или от предложеното с Офертата;
2. Нарушаване на закони и подзаконови нормативни актове при извършването на доставки;
3. Отстраняване на допуснати от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ пропуски или недостатъци при изпълнението на възложеното с настоящия договор.

**Чл.6** Плащанията се извършват по банков път по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

**Банка: УНИКРЕДИТ БУЛБАНК, гр. София**

**Банкова с/ка с**

**ВІС -**

#### **IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

**Чл.7** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да получи изпълнението на уговореното с настоящия договор, в сроковете и при условията на същия;
2. по всяко време да иска, в определен от него срок, отчетна информация за изпълнението на Договора от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и да следи за спазването на изискванията на Договарящия орган по Договор за безвъзмездна финансова помощ по Приоритетна ос 2 на Оперативна програма „Околна среда 2007-2013 г.”, съ-финансирана от Европейския фонд за регионално развитие на Европейския съюз от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
3. да осъществява оперативен контрол за правилното, ефективно и качествено изпълнение на настоящия Договор, без да затруднява създадената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ организация;
4. да дава чрез свои оторизирани представители писмени указания, относно изпълнението на договореното с настоящия Договор и отчитането на изпълнението като форма, съдържание и т.н. Всички указания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на негов представител са задължителни за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
5. ако отчетността за дължимите от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ плащания не е съгласно изискванията и задължителните указания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на негов



**Национална  
Стратегическа  
Референтна рамка  
2007-2013**

*Проектът е за финансиране от Европейския фонд за регионално развитие и от държавния бюджет на Република България чрез Оперативна програма „Околна среда 2007-2013 г.”*

представител, да откаже заплащането им до привеждане в съответствие с изискванията на отчетната документация;

6. да изисква, при необходимост и по своя преценка, ако има основание за това, мотивирана обосновка от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на представеното от него изпълнение;
7. да изисква изпълнение на целия договор, както и отстраняване на всички констатирани пропуски и/или недостатъци в изпълнението, в случаите, когато същото е непълно или не съответства като съдържание и качество на Техническите спецификации – приложение към настоящия Договор и Офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
8. да получава информация за изпълнението на препоръките в резултат от проверките на място и от документалните проверки на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и да извършва самостоятелно или съвместно с Управляващия орган и Междинното звено последващи (извънредни) проверки на място или документални проверки, които да потвърдят спазването на препоръките, съдържащи се в докладите от проверки на място и от документалните проверки;
9. да не приеме изпълнение, ако то не съответства в значителна степен по обем и качество на изискванията на Техническите спецификации – приложение към настоящия Договор и Офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, и не може да бъде изменено, допълнено или преработено;
10. в случай на констатирани пропуски и/или недостатъци да задържи окончателното плащане до отстраняване на всички пропуски и/или недостатъци. За целта, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за съответните обстоятелства и посочва конкретните условия за извършване на плащането;
11. да търси от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ обезщетение за вреди в случай на констатирани такива поради неизпълнение, забавено изпълнение, както и неточно, непълно или некачествено изпълнение на негови задължения по този договор.

- Чл.8** (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ си запазва правото да спре изпълнението на Договора, когато са налице обстоятелства, поради които същото е било невъзможно - Непреодолима сила, както и други случаи, които не могат да се вменят като вина на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, респективно на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, в т.ч. започнати и/или неприключили съдебни спорове, имащи пряко отношение към изпълнението на Договора.
- (2) Ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни указанията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за отстраняване на пропуските и/или недостатъците в изпълнението, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ, има право да развали Договора, с последиците предвидени в него.

**Чл.9** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

1. да изплати уговореното възнаграждение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, в размера, при условията и сроковете на настоящия Договор, независимо от плащанията към ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, от страна на Управляващия орган на Оперативна програма "Околна среда 2007 - 2013 г." по проекта;
2. да осигури на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ безпрепятствен регламентиран достъп до всички документи по проекта, касаещи изпълнението на Договора, включително:
  - списък на членовете на ЕУП и други специалисти на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, имащи отношение към изпълнението на проекта, с описание на техните



Национална  
Стратегическа  
Референтна рамка  
2007-2013

*Проектът е за финансиране от Европейския фонд за  
регионално развитие и от държавния бюджет на  
Република България чрез Оперативна програма  
"Околна среда 2007-2013 г."*

- правомоцията и компетенции във връзка с изпълнението на дейностите - предмет на настоящия Договор;
- наличното процедурно осигуряване при ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ относно управлението и изпълнението на проекти с финансиране по ОП „Околна среда 2007-2013 г.” (или други оперативни програми).
3. да приеме изпълнението на Договора, в случай че изпълнението отговаря на изискванията на Техническите спецификации – неразделна част от настоящия Договор и на Офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
  4. своевременно да информира ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за промени в обстоятелствата по изпълнение на настоящия Договор, както и в обхвата на поръчката;
  5. да подsigури средства за разплащане на извършената доставка по Договора, съгласно условията в него, и да плати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, съгласно постигнатите договорености;
  6. да уведоми ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при наличие на констатирани пропуски и/или недостатъци при изпълнение на възложеното, като посочи аргументи и представи доказателства за същите при възможност;
  7. да одобри фактурите на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ако те са надлежно оформени, и да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ авансово плащане и окончателно плащане, съгласно условията определени в настоящия Договор;
  8. да осигури на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ съдействието и информацията, необходими му за качественото изпълнение на настоящия Договор;
  9. да подпише изготвените от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ приемо-предавателни протоколи за доставените изделия по реда и в сроковете, посочени в настоящия договор. В случай, че след доставката на изделията ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ без основателна причина откаже да подпише приемо-предавателните протоколи за извършените доставки в посочения в договора срок, ще се счита, че същият няма забележки към извършените доставки.
  10. да състави и подпише съвместно с ИЗПЪЛНИТЕЛЯ констативен протокол, удостоверяващ изпълнението на поръчката, по реда и в сроковете, посочени в настоящия договор. В случай, че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ без основателна причина откаже да подпише констативния протокол, удостоверяващ изпълнението на поръчката, в посочения в договора срок, ще се счита, че същият няма забележки към изпълнението на поръчката и съответните суми за извършените доставки ще подлежат на фактуриране и ще са дължими съгласно срока за плащане.

## V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл.10 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. да получи при качествено, точно, пълно и навременно изпълнение уговореното възнаграждение, при условията и сроковете на този договор;
2. да получи част от цената по настоящия договор, съответстваща на доставените изделия, когато по-нататъшното изпълнение се окаже невъзможно поради причини, за които страните не отговарят;
3. да изисква от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ приемането на възложеното, при условията и сроковете на този Договор;



Национална  
Стратегическа  
Референтна рамка  
2007-2013

*Проектът е за финансиране от Европейския фонд за  
регионално развитие и от държавния бюджет на  
Република България чрез Оперативна програма  
“Околна среда 2007-2013 г.”*

4. да изисква от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие и информация за изпълнение на възложеното с Договора;
5. да привлича подизпълнители за доставката на конкретни изделия, ако същите са посочени в офертата. За действията и бездействията на подизпълнителите ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря като за свои.

**Чл.11 (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:**

1. да изпълни възложеното му с настоящия Договор качествено, точно и пълно при условията и сроковете на този договор, като се съобразява с указанията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и на другите компетентни органи, освен когато са в противоречие с нормите и правилата или условията на Договора;
2. да представи за приемане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ изпълненото по Договора, във формата и по начина, описани в настоящия Договор и в Техническите спецификации – неразделна част от последния;
3. да информира своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички обстоятелства, възпрепятстващи изпълнението на Договора, като може да иска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ указания за отстраняването им;
4. да информира ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ незабавно за всички обстоятелства, които според него създават или могат да създадат проблеми при качествено и срочното изпълнение на поръчката, като предлага и решения за предотвратяване възникването на проблемите или минимизиране на техния ефект;
5. да информира своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за настъпили обстоятелства, които го поставят в невъзможност да изпълнява задълженията си, с цел предприемане на действия по прекратяване на договора;
6. да отстранява констатираните от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ пропуски и/или недостатъци в изпълнението на задълженията си съгласно Договора за своя сметка;
7. да внесе по сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или да представи под формата на банкова гаранция гаранция за добро изпълнение на Договора в размер на 5% (пет процента) от договорната цена;
8. да издава фактури на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, като се съобрази с изискванията му за форма и съдържание и посочва във фактурите, издадени във връзка с разходи по проекта, наименованието на Оперативната програма, номера на Договора за безвъзмездна финансова помощ, както и номера и датата на Договора за обществената поръчка, по който се извършва плащане и да прилага към тях документи, удостоверяващи начина на образуване на общата стойност на разхода, за който се издава фактурата, въз основа на съдържащото се в ценовото предложение за изпълнение на поръчката;
9. да осигури необходимото гаранционно и следгаранционно обслужване в оторизирана сервизна база на територията на страната на доставените от него изделия, включително необходимия екип от специалисти и оборудване за целия период на гаранционно обслужване (гаранционния период на изделията);
10. при необходимост от ремонт, покрит от гаранцията на дадено изделие, да започне необходимия ремонт в рамките на 24 часа след получаване на уведомление от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за необходимостта от ремонт, като при необходимост от извършване на ремонт в оторизирана сервизна база да организира за своя



сметка транспортирането на изделието до съответния сервиз в посочения срок и връщането му на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ след извършване на ремонта;

11. в случай на повреда, покрита от гаранцията, в гаранционния период на доставено изделие, и невъзможност за отстраняване на тази повреда в срок от 24 часа след уведомяване за възникването ѝ, след изтичането на този срок незабавно да осигури за своя сметка заместващо изделие на повреденото, със сходни параметри и функционалност, за периода до отстраняване на повредата, и да го достави на площадката на Регионалната система за управление на отпадъците в Регион велико Търново;
12. при наличие на дефект, покрит от гаранцията през гаранционния период на определено изделие, и невъзможност същото да бъде ремонтирано, да замени за своя сметка дефектното изделие с ново такова, в сроковете на доставка на това изделие съгласно условията на договора. При това новото изделие трябва да съответства на изискванията на Техническите спецификации и на Офертата на Изпълнителя, и да не бъде с по-лоши технически параметри от замененото изделие;
13. при поява на три дефекта, покрити от гаранцията през гаранционния период на определено изделие, независимо от какво естество са, в рамките на една година, да замени за своя сметка дефектното изделие с ново такова, в сроковете на доставка на това изделие съгласно условията на договора. При това новото изделие трябва да съответства на изискванията на Техническите спецификации и на Офертата на Изпълнителя, и да не бъде с по-лоши технически параметри от замененото изделие;
14. да изпълнява своите задължения по настоящия Договор безпристрастно и лоялно, съобразно принципите на професионалната етика и добрите практики в съответната област и в съответствие с етичните клаузи в Документацията за участие в откритата процедура за възлагане на обществената поръчка;
15. да заплаща своевременно разходите, възникнали във връзка с изпълнението на задълженията по настоящия Договор;
16. да осигурява достъп и оказва съдействие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, Управляващия орган на Оперативна програма "Околна среда 2007 – 2013 г.", Междинното звено, Сертифициращия орган, както и на български и европейски одитиращи органи и други контролни органи, при документални проверки и проверки на място на дейностите по настоящия Договор, в т.ч. да определи един или няколко служители с подходяща квалификация и опит, които да присъстват при извършването на проверките и да оказват съдействие на проверяващите лица; да осигури достъп до цялата документация свързана с изпълнението на настоящия договор;
17. да изпълнява мерките и препоръките, съдържащи се в докладите от проверките на място и документалните проверки на неговата дейност, извършени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, Управляващия орган на Оперативна програма "Околна среда 2007-2013 г.", Сертифициращия орган, както и на български и европейски одитиращи органи и други контролни органи;
18. да спазва стриктно изискванията на Оперативна програма "Околна среда 2007-2013 г." и Договора за безвъзмездна финансова помощ за реализацията на проекта;





19. да спазва изискванията за изпълнение на мерките за информация и публичност, определен в указанията на Договарящия орган. Насоките за информация и публичност на проекти, финансирани по Оперативна програма "Околна среда 2007-2013 г." са неразделна част от настоящия договор.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да се позове на незнание и/или непознаване на дейностите, свързани с изпълнение на предмета на Договора, поради която причина да иска изменение или допълнение към същия.

**Чл.12 (1)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да подготви и предаде своевременно всички изискуеми документи, свързани с извършваните доставки, съгласно заложеното в Техническите спецификации.

(2) Спирането или задържането на плащания от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по реда на този Договор, или спорове между страните относно прилагането или интерпретирането на Договора, не могат да бъдат основание за забавяне или прекратяване изпълнението на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, освен по предвидения в Договора ред.

(3) В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ спре да изпълнява задълженията си извън предвидените случаи по този Договор, той ще носи отговорност за настъпилите вреди за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и няма да има право да претендира за каквито и да било обезщетения от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по каквито и да било причини.

**Чл.13** Когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е доставил част от изделията и по-нататъшното изпълнение на Договора се окаже невъзможно поради причини, за които ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не отговарят, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да получи възнаграждение в размер, съответстващ на съдържащото се в ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, само за доставените изделия и изделия, за които Възложителят е уведомен за предстояща доставка по предвидения в Договора ред.

**Чл.14** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:

1. да спазва изискванията за съхранение на документацията, свързана с и създадена при изпълнението на Договора за обществената поръчка, приложими и по отношение на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, в съответствие с утвърдената от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ Система за идентифициране, регистриране и управление на документацията по проекта, в това число да съхранява всички документи, свързани с изпълнението на договора, най-малко до 31.08.2020 г.;
2. по отношение на намиращи се при него оригинали на документация, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ да полага грижите на добър стопанин за съхранението и опазването на документите и ще носи материална и административна отговорност за всички последствия при загубването или погиването на такива документи;
3. да спазва изискванията на законодателството на Европейския съюз и националното законодателство във връзка с предоставянето на безвъзмездната финансова помощ;
5. да третира всички документи и информация, предоставени му във връзка с изпълнението на Договора, като частни и поверителни и да не ги разкрива без предварително писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, освен ако това е необходимо за целите на изпълнението на Договора, или е задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по силата на нормативен акт или по искане на компетентен съд.



Условията за конфиденциалност важат за срок не по-малко от 3 (три) години след приключване на Оперативна програма „Околна среда 2007-2013 г.“ в съответствие с чл. 89 (3) от Регламент № 1083/2006 г. на Съвета на ЕС;

6. да оказва съдействие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ пред националните и европейските съдебни, одитни и контролни органи, включително Сертифициращия орган по Структурните фондове и Кохезионния фонд на Европейския съюз, Българския съвет за координация в борбата с правонарушенията, засягащи финансовите интереси на Европейските общности (AFCOS), Европейската комисия, както и на Европейската служба за борба с измамите (OLAF) и външни одитори, извършващи проверки, за изпълнение на техните правомощия, произтичащи от общностното и националното законодателство за извършване на проверки, инспекции, одит и др., и да осигурява достъп до помещенията и до всички документи и бази данни, свързани с изпълнението предмета на Договора.

**Чл.15 (1)** С подписването на настоящия Договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ декларира, че е запознат с дефинициите на „нередност“ и „измама“, както следва:

1. „Нередност“ е всяко нарушение на разпоредба на правото на Европейската общност, в резултат на действие или бездействие от икономически оператор, което има или би имало ефект на нанасяне на вреда върху общия бюджет на Общностите или на бюджетите, управлявани от тях, посредством намаляването или загубата на приходи, произтичащи от собствени ресурси, събирани непосредствено от името на Общностите или посредством извършването на неоправдан разход.
2. „Измама“ (по отношение на разходи) е всяко умишлено действие или бездействие, свързано с използването или представянето на фалшиви, грешни или непълни изявления или документи, което води до злоупотреба или неправомерно теглене на средства от общия бюджет на Европейските общности или от бюджети, управлявани от или от името на Европейските общности, укриване на информация в нарушение на конкретно задължение със същия резултат; използването на такива средства за различни цели от тези, за които те първоначално са били отпуснати.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава незабавно да докладва на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за възникнали нередности, както и за случаите, в които се предполага, че е възможно да възникне нередност или да се извърши измама.

(3) В случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ получи суми по настоящия Договор в резултат на констатирани нередности или измами, същият се задължава да ги възстанови ведно с дължимата лихва.

**Чл.16 (1)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право на заплащане за доставени изделия, които съгласно констативния протокол не са приети от представителите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да предприеме всички необходими действия и/или мерки, ако разходите за доставка на изделия не бъдат верифицирани и/или сертифицирани и за верифицирането и/или сертифицирането им се налага повторно извършване на действия, мерки или оформяне на документи съгласно дадени от компетентен орган указания, или се налага извършване на действия, които не са били извършени.



Национална  
Стратегическа  
Рсферентна рамка  
2007-2013

*Проектът е за финансиране от Европейския фонд за  
регионално развитие и от държавния бюджет на  
Република България чрез Оперативна програма  
“Околна среда 2007-2013 г.”*

**Чл.17 (1)** Разпорежданията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ са задължителни за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Задължителни за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ са и указанията и изискванията на органите с компетентност по Оперативна програма "Околна среда 2007-2013 г".

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да отстранява констатираните пропуски и/или недостатъци в допълнително определените му срокове. При констатиране на пропуски и/или недостатъци ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ издава предписание с разумен срок за отстраняването им.

**Чл.18** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да изпълни поръчката с грижата на добър търговец и в защита интересите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. По време на изпълнението на този Договор ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да спазва всички приложими технически стандарти и норми, закони и подзаконови нормативни актове, директиви, регламенти и др., касаещи изпълнението на Договора.

## **VI. ДОСТАВКА НА ИЗДЕЛИЯ**

**Чл.19 (1)** При готовност на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да достави дадено изделие, той изпраща на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ писмено уведомление за предстояща доставка на съответното изделие с посочена точна дата на доставката.

(2) Уведомлението за предстояща доставка по ал. 1 трябва да бъде изпратено минимум 7 дни преди посочената дата на доставка.

**Чл.20 (1)** В срок от 3 дни след получаване на писмено уведомление за предстояща доставка на съответното изделие от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да уведоми ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за точното местоположение, на което трябва да бъде извършена доставката, като посочи конкретна площадка в рамките на региона, обслужван от Регионалната система за управление на отпадъците в регион Велико Търново.

(2) В случай, че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не посочи точно местоположение, на което трябва да бъде доставено съответното изделие, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ доставя това изделие на площадката на Регионалната система за управление на отпадъците в Регион Велико Търново.

**Чл.21 (1)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ доставя всяко изделие - предмет на договора, придружено от следните документи (когато са приложими):

1. документ, доказващ произхода на изделието: писмо или фактура от производителя на изделието, даващи възможност да бъде определен точният му произход (в случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не е производител на изделието) или сертификат за качество на изделието, или друг документ, от който може да се установи произходът на изделието;
2. документ, доказващ техническите параметри на изделието;
3. декларация за съответствие, сертификат за качество или друг еквивалентен документ;
4. документация за ползване и сервизна документация (упътвания за експлоатация, указания за поддръжка, ремонт и други еквивалентни) на български език;
5. гаранционна карта на български език;
6. списък на оторизираните сервизи за извършване на гаранционно и следгаранционно обслужване с посочен адрес и телефон за контакт;



**Национална  
Стратегическа  
Референтна рамка  
2007-2013**

*Проектът е за финансиране от Европейския фонд за регионално развитие и от държавния бюджет на Република България чрез Оперативна програма "Околна среда 2007-2013 г."*

7. график на техническото обслужване през гаранционния период с посочени изрично позиции, които могат да се изпълняват от персонал на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ съгласно представената документация, позиции, които се изпълняват от персонал на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на място при ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, и позиции, които се изпълняват само в сервизна база на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, и с указани срокове за изпращане на предварителна заявка за техническо обслужване в приложимите случаи;
  8. указания за допустимите за използване консумативи, необходими за нормалната работата/експлоатация на изделието;
  9. указание за възможните за използване комуникационни канали при необходимост от изпращане на заявка за техническо обслужване или гаранционна претенция.
- (2) Доставка се извършва в работното за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ време.
  - (3) При извършване на доставка на дадено изделие, то трябва да бъде разположено от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на определената за целта площадка съгласно указанията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и по начин, позволяващ безпрепятственото извършване на визуален оглед и проверка на техническите характеристики на съответното изделие.
  - (4) Непосредствено след доставката на всяко изделие на определената за целта площадка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да отстрани всички транспортни и защитни елементи, необходими за транспорта на съответното изделие, и да подготви изделието за оглед, проверка и експлоатация.

**Чл.22** За всяка доставено изделие при доставката ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ подписан от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ приемо-предавателен протокол за доставка, изготвен в два екземпляра и съдържащ дата на доставката, данни за конкретното изделие: наименование, марка, модел и идентификационен номер (сериен номер, друг индивидуален идентификатор или еквивалент), и опис на придружаващите изделия документи съгласно чл. 21, ал. 1 от Договора.

## **VII. ПОЛУЧАВАНЕ НА ДОСТАВКИ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО**

- Чл.23** (1) Изпълнението на настоящия Договор се приема от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по реда, определен в настоящия Договор.
- (2) При доставянето на изделие от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, придружено от документите по чл. 21 ал.1 от Договора ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ извършва оглед на доставеното изделие в присъствието на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Ако доставеното изделие не е придружено от някой от документите по чл. 21 ал.1, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прави писмен отказ за извършване на оглед до представянето на всички документи по чл. 21 ал.1, в който задължително посочва липсващите документи. В този случай ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ извършва оглед на доставеното изделие след представянето на всички документи по чл. 21 ал.1, придружени от нов приемо-предавателен протокол за доставка по чл. 22 с дата, съответстваща на датата на представените документи.
  - (3) След извършване на огледа по ал. 2 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ в присъствието на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ прави изпитване на изделието, включително на всички специализирани функции.



- (4) В случай, че при огледа по ал. 2 или при изпитването по ал. 3 не бъдат открити видими дефекти и повреди, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ подписва премо-предавателния протокол за доставка по чл. 22 от настоящия договор и връща единия екземпляр на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
- (5) В случай, че при огледа по ал. 2 или при изпитването по ал. 3 бъдат открити видими дефекти и повреди, включително дефекти, причинени от неправилно съхранение или при транспорт, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да не подпише премо - предавателния протокол за доставка по чл. 22 от настоящия договор и да върне доставеното изделие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като издава писмено разпореждане за подмяна на доставеното изделие с ново такова, в което задължително описва констатирраните повреди.
- (6) В тридневен срок след подписването на приемо-предавателен протокол за доставено изделие ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ извършва на площадката на съответната доставка обучение на посочен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ експлоатационен персонал за работа със съответното изделие, в случай че такова се налага съобразно естеството на изделието.

- Чл.24 (1)** В петдневен срок след подписването на приемо-предавателния протокол съгласно чл. 23, ал. 4 ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ проверява представените от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ документи като съдържание и съответствие с Техническите спецификации - приложение към настоящия Договор, с Офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и с доставеното изделие, и дава становище по направената доставка на съответното изделие. Със становището Възложителят има право:
1. да приеме без забележки доставеното изделие, ако то напълно съответства на Техническите спецификации и на Офертата на Изпълнителя, или
  2. да поиска доокомплектоване или подмяна на част от доставеното изделие, ако то не съответства в известна степен на Техническите спецификации и на Офертата на Изпълнителя, като определи разумен срок за това, или
  3. да поиска подмяна на доставеното изделие, ако то не съответства на Техническите спецификации и на Офертата на Изпълнителя, като определи разумен срок за това.
- (2) В случай, че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ поиска частична или пълна подмяна на доставено изделие, той задължително описва съответните забележки. Забележките трябва да са мотивирани и да посочват в какво точно се изразява несъответствието спрямо Техническите спецификации и Офертата на Изпълнителя.
  - (3) В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не е съгласен със становището на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по ал. 1, той изготвя писмено възражение, в което аргументира доводите си и го представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в тридневен срок след получаване на становището на последния.
  - (4) В тридневен срок след получаване на възражението на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по ал.3 ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дава повторно становище. При това той има право да приеме напълно или частично доводите на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, или да ги отхвърли и да повтори първото становище със съответните коментари, като определи разумен срок за частична или пълна подмяна на съответното изделие от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да се съобрази с коментарите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и да извърши частичната, съответно пълната подмяна.
  - (5) Становището на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по ал.1, извън случаите по ал.3 или по ал.4 - в случаите по ал. 3 е задължително за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Разходите, свързани с частична



или пълна подмяна на доставено изделие, включително разходите за транспорт, мита, данъци, такси и други, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

- (6) Определеният срок за частична или пълна подмяна на доставено изделие започва да тече от датата на получаване на становището на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по ал.1 извън случаите по ал.3 и от датата на получаване на повторното становище на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по ал.4 в случаите по ал.3.
- (7) В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не извърши частична или пълна подмяна на доставеното изделие в сроковете по ал.6, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ си запазва правото да откаже плащането за съответното доставено изделие.
- (8) В случай че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ без основателна причина не подпише приемо-предавателния протокол съгласно чл. 23 ал. 4 от настоящия Договор или не се произнесе в сроковете по ал. 1 или по ал. 4 в случаите по ал. 3 на този член, независимо от неговото становище, се счита, че съответното изделие е прието и не подлежи на връщане за частична или пълна подмяна.
- (9) Сроковете за произнасяне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по направена доставка на изделия започват да текат от датата на предаването на изделието, посочена в приемо - предавателния протокол по чл. 22 от настоящия договор.

- Чл.25 (1)** В тридневен срок след като всички доставки - предмет на договора са извършени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е дал становище, че е приел без забележки всички доставени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ изделия, СТРАНИТЕ съставят и подписват двустранен констативен протокол, в който се описват всички направени и приети доставки. Протоколът задължително съдържа заключение за съответствието на направените доставки с Техническите спецификации и Офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. С протокола се удостоверява изпълнението на настоящия Договор.
- (2) Когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ предвижда усвояване на неустойки по Договора, в протокола се посочва кое задължение не е изпълнено, каква е формата на неизпълнение и какъв е точният размер на неустойката.

**Чл.26** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да иска писмени обосновки, допълнителни доказателства и информация относно всички факти и обстоятелства, свързани с изпълнението на настоящия Договор.

### **VIII. УСЛОВИЯ ОТНОСНО ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА РАЗХОДИТЕ НАПРАВЕНИ ОТ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, КОИТО НЕ СА ВЕРИФИЦИРАНИ И / ИЛИ СЕРТИФИЦИРАНИ ПО ВИНА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

- Чл.27 (1)** Ако разходите, направени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ във връзка с възложеното по настоящия Договор, не бъдат верифицирани и/или сертифицирани и не бъдат възстановени съгласно Договора за безвъзмездна финансова помощ по вина на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, последният дължи възстановяване на направените плащания от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, за които е отказано възстановяване.
- (2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да възстанови получените суми от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, заедно с дължимата лихва от датата на плащането им, в срок, писмено определен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. При невъзстановяване в срок, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да упражни правата си по предоставената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ гаранция по Договора.



Национална  
Стратегическа  
Референтна рамка  
2007-2013

*Проектът е за финансиране от Европейския фонд за  
регионално развитие и от държавния бюджет на  
Република България чрез Оперативна програма  
"Околна среда 2007-2013 г."*

- (3) Когато гаранцията не е достатъчна да покрие подлежащите на възстановяване суми, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се удовлетворява за разликата по общия ред, като отправя покана за доброволно изпълнение до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като в същата се посочват: размера на дължимите суми, основанието за възстановяването им, срока за възстановяването им, данни за банковата сметка, по която сумите следва да бъдат възстановени, възможните санкции и процедури, в случай че изискването за възстановяване на дължимите суми не се изпълни в указания срок.
- (4) Срокът за доброволно изпълнение не може да надвишава тридесет дни от датата на получаване на поканата от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
- (5) В случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не възстанови сумите в определения за това срок, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да получи сумите в размер, съгласно поканата, ведно с дължимата лихва за периода на просрочието.
- (6) Когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не възстанови сумите по реда на доброволното изпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ пристъпва към принудително събиране на дължимите суми по законоустановения ред.
- (7) Всички разходи, свързани с възстановяването на дължими суми на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ, независимо от основанието за това, са изцяло за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

## **IX. ОТГОВОРНОСТ И САНКЦИИ**

**Чл.28 (1)** В случай на забава при изпълнение на задължение по Договора, удостоверено по реда на последния, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 0,1% върху стойността на Договора за всеки ден забава. Сумата се удържа от дължимите плащания на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(2) В случай на забава на плащане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ към ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи неустойка от 0,1% от цената на Договора за всеки просрочен ден до извършване на заплащането.

(3) Общият размер на неустойките по Договора се ограничава до 20% от цената на Договора.

**Чл.29** При констатиране на невъзстановими вреди за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ поради грешки или пропуски на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, установени в официални документи на Оперативна програма "Околна среда 2007 - 2013 г." или държавни контролни органи, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да удържи съответните суми от дължими плащания на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и/или да усвои съответните суми от предоставената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ гаранция за изпълнение на Договора. Ако вредите са по-големи, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да търси от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ обезщетение за вреди и пропуснати ползи по общия ред.

**Чл.30** При пълно неизпълнение на задължение по Договора, удостоверено по реда на настоящия Договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 20% от стойността на Договора.

**Чл.31 (1)** СТРАНИТЕ запазват правото си да търсят обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи от неизпълнението в случай, че те надхвърлят договорената неустойка, по общия ред, предвиден в българското законодателство.



**Национална  
Стратегическа  
Референтна рамка  
2007-2013**

*Проектът е за финансиране от Европейския фонд за регионално развитие и от държавния бюджет на Република България чрез Оперативна програма "Околна среда 2007-2013 г."*

- (2) Наложените глоби от държавните институции за установени нарушения при изпълнението на настоящия договор са за сметка на виновната СТРАНА и се заплащат от нея.

**Чл.32 (1)** При частично изпълнение, респективно забавено или некачествено, непълно, неточно изпълнение на възложеното с този Договор, пълна липса на изпълнение, или при каквото и да било друго изпълнение на задължения по този Договор, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да изисква съставянето на констативен протокол, подписан от представител на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или негов служител. Същият е годно доказателство за упражняване на правата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ срещу ИЗПЪЛНИТЕЛЯ като неизправна страна, в това число и да прихваща неустойки от дължими към ИЗПЪЛНИТЕЛЯ суми.

- (2) При отказ на ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ или на негов служител за подписване на констативен протокол за изпълнение, както и при невъзможност представител на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да се свърже със служител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, констативният протокол се подписва от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или негов служител и двама свидетели и е годно доказателство за упражняване на правата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ срещу ИЗПЪЛНИТЕЛЯ като неизправна страна, в това число и да прихваща неустойки от дължими към ИЗПЪЛНИТЕЛЯ суми.

**Чл.33** При каквото и да било изпълнение от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да търси или удържа дължимите по договора неустойки при условие на констатирането му по реда на чл. 32, ал.1 и 2.

## **Х. ГАРАНЦИИ**

**Чл.34 (1)** Гаранцията за изпълнение на настоящия договор е съгласно Указанията за участие в процедурата за възлагане на обществената поръчка. Гаранцията за изпълнение ще бъде възстановена на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, респ. ще бъде върната банковата гаранция за изпълнение, след възстановяване на всички разходи, направени от Възложителя по настоящия договор за възлагане на обществена поръчка, съгласно Договора за безвъзмездна финансова помощ по Оперативна програма "Околна среда 2007-2013 г.". При неточно, непълно, забавено или некачествено изпълнение или при липса на изпълнение гаранцията не се възстановява, респективно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ упражнява правата по банковата гаранция за изпълнение. Отделно от гаранцията за изпълнение ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да търси и дължимите по договора неустойки.

- (2) В случай, че гаранцията за изпълнение е във вид на банкова гаранция, тя трябва да се поддържа валидна до настъпване на предвидените в настоящия договор условия за освобождаването ѝ.
- (3) В случай че към датата на изтичане валидността на гаранцията за изпълнение не са налице всички необходими условия за освобождаването ѝ, срокът на валидност на гаранцията за изпълнение се удължава по искане на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за срок до настъпването на тези условия.
- (4) Гаранцията за изпълнение се задържа от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако в процеса на неговото изпълнение възникне спор между страните, който е внесен за решаване от компетентен съд – до решаване на спора. Същата се освобождава след решаване на спора, ако решението е в полза на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, освен ако за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не е налице друго основание да я задържи.





- (5) След окончателното и цялостно приемане на изпълнението - предмет на този договор, без забележки и при условията на възстановени разходи съгласно Договор за безвъзмездна финансова помощ по Оперативна програма "Околна среда 2007-2013 г.", гаранцията /парична или банкова/ се връща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

- Чл.35** (1) Като условие за извършване на авансовото плащане по чл. 4, ал. 2, т. 1 от настоящия Договор ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да представи запис на заповед на предявяване, без протест и без разноски в оригинал. Записа на заповед обезпечава ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и служи за възстановяване на извършеното авансово плащане при неизпълнение на договорните задължения от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
- (2) Записа на заповед на предявяване за авансово плащане по предходната алинея трябва да бъде безусловна и неотменима, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ със срок на валидност най-малко срока за изпълнение на договора и в нея трябва да са изрично посочени, че е за авансовото плащане, че е в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, както и договора, за който се представя.
- (3) При констатирано неизпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да упражни правата по записа на заповед за авансовото плащане и другите си права, съгласно договора на изправна страна срещу неизправна страна.
- (4) При неизпълнение, на което и да било задължение по договора от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ има право да упражни правата си по записа на заповед за възстановяване на направеното от него авансово плащане.

## **XI. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА, ПРОМЕНИ В ЗАКОНОДАТЕЛСТВОТО И ВЪЗНИКВАНЕ НА НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА**

- Чл.36** (1) По смисъла на настоящия Договор Непреодолима сила и/или непредвидени обстоятелства са обстоятелства от извънреден характер, които СТРАНИТЕ при полагане на длъжимата грижа не са могли или не са били длъжни да предвидят или предотвратят.
- (2) Не е налице Непреодолима сила и/или непредвидени обстоятелства, когато съответното събитие е настъпило вследствие на неположена грижа от някоя от СТРАНИТЕ или ако при полагане на длъжимата грижа това събитие е можело да бъде предотвратено.

- Чл.37** (1) СТРАНИТЕ по Договора не отговарят една спрямо друга за неизпълнение, забавено изпълнение или неточно изпълнение на свое задължение в резултат на настъпило събитие, което може да бъде определено като Непреодолима сила и/или непредвидени обстоятелства, в това число и за причинените от това неизпълнение вреди.
- (2) Алинея 1 не се прилага за права или задължения на СТРАНИТЕ, които са възникнали или е трябвало да бъдат изпълнени преди настъпване на Непреодолимата сила и/или непредвидени обстоятелства.

- Чл.38** (1) СТРАНАТА, изпълнението на чието задължение е възпрепятствано от Непреодолима сила и/или непредвидени обстоятелства, е длъжна в тридневен срок писмено да уведоми другата страна за настъпването, съответно – за преустановяване въздействието на Непреодолимата сила и/или непредвидени обстоятелства.



- (2) Към уведомлението по ал.1 се прилагат всички релевантни и/или нормативно установени доказателства за настъпването, естеството и размера на Непреодолимата сила и/или непредвидени обстоятелства.
- (3) В случай че някое от доказателствата по ал. 2 се издава от компетентните органи в срок, по-дълъг от посочения в ал. 1, СТРАНАТА, изпълнението на чието задължение е възпрепятствано от Непреодолимата сила и/или непредвидените обстоятелства, е длъжна с уведомлението по ал. 1 да съобщи за това обстоятелство и в тридневен срок след предоставянето на съответното доказателство от компетентния орган да уведоми другата СТРАНА и да представи доказателството.
- (4) СТРАНАТА, изпълнението на чието задължение е възпрепятствано от Непреодолима сила и/или непредвидените обстоятелства, не може да се позовава на непреодолима сила, ако не е изпълнила задължението си по ал.1.

- Чл.39** (1) При позоваване на Непреодолима сила и/или непредвидени обстоятелства СТРАНАТА, изпълнението на чието задължение е възпрепятствано от Непреодолимата сила и/или непредвидени обстоятелства, е длъжна да предприеме всички възможни мерки, за да ограничи последиците от настъпването на събитията.
- (2) СТРАНАТА е длъжна, след съгласуване с насрещната СТРАНА, да продължи да изпълнява тази част от задълженията си, които не са възпрепятствани от Непреодолимата сила и/или непредвидените обстоятелства.

- Чл.40** (1) Когато обстоятелства от извънреден характер, които се определят като Непреодолимата сила, възпрепятстват по такъв начин изпълнението на задълженията по Договора, че на практика водят до невъзможност на изпълнението на Договора като цяло, СТРАНАТА, изпълнението на чиито задължения е възпрепятствано от Непреодолимата сила, ведно с уведомлението по чл. 38, ал. 1, писмено уведомява другата СТРАНА за спиране на изпълнението на настоящия Договор до отпадането на Непреодолимата сила/непредвидени обстоятелства.
- (2) След отпадане на обстоятелствата от извънреден характер, които са определени като Непреодолима сила/непредвидени обстоятелства в известието по чл. 38, ал. 1, СТРАНАТА, която е спряла изпълнението, в тридневен срок писмено уведомява другата СТРАНА за възобновяване на изпълнението на Договора.
  - (3) Ако след отпадане на обстоятелствата от извънреден характер, които са определени като Непреодолима сила/непредвидени обстоятелства в известието чл. 38, ал. 1, СТРАНАТА, която е поискала спирането на изпълнението на Договора не възобнови изпълнението, другата СТРАНА изпраща писмено искане за възобновяване на изпълнението, като определя и срок за това, който не може да е по-кратък от 3 (три) дни.
  - (4) Ако и след изтичане на срока, определен в известието по ал. 3, СТРАНАТА не възобнови изпълнението на Договора, изправната СТРАНА има право да прекрати Договора и да получи неустойката за неизпълнение на Договора.
  - (5) В случай, че Непреодолимата сила/непредвидените обстоятелства продължат повече от три месеца, СТРАНИТЕ могат да се споразумеят за промяна на Договора при спазване на изискванията на ЗОП за непредвидени обстоятелства.



- Чл.41** (1) Срокът за изпълнение на възложеното с Договора се удължава с времето, през което изпълнението е било невъзможно поради Непреодолима сила и/или непредвидени обстоятелства, за наличието, на която другата СТРАНА е била надлежно уведомена при условията на Договора и е приела съществуването ѝ, на база на представените документи и доказателства.
- (2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да направи необходимото, за да сведе до минимум срока на спиране на изпълнението и да го възобнови веднага щом обстоятелствата позволят това.
- (3) Срокът за изпълнение се удължава с периода на спирането на изпълнението на възложеното и се възстановява от получаването на уведомлението за възобновяване на изпълнението.

**Чл.42** В случай на промени в приложимото законодателство, или индивидуални актове на държавен орган във връзка с изпълнението на проекта, които са еквивалентни по последствията си на действието на Непреодолима сила по отношение на страните по този Договор, или водят до необходимост от промяна на Договора за постигане на очаквания краен резултат, страните могат да се споразумеят за промяна на договора при прилагане на предвидената процедура по реда на ЗОП.

## **XII. СПИРАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО**

- Чл.43** (1) Извън случаите на спиране на изпълнението поради Непреодолима сила/непредвидени обстоятелства, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ спира изпълнението по Договора, тогава, когато поради настъпили основателни причини за това ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ писмено го уведоми да спре изпълнението на задълженията си. В известието ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ посочва причините за спирането и периода, за който се спира дейността.
- (2) За периода на спиране на изпълнението плащания по Договора не се дължат, освен ако основанието е възникнало преди спирането, като задълженията на СТРАНИТЕ се възобновяват незабавно след отпадане на спирането.
- (3) Срокът за изпълнение на Договора се удължава с периода на спирането.
- (4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ може да претендира за компенсация за допълнителните си разходи, свързани с поддържане на гаранцията за добро изпълнение, само в случай, че бъде надвишен общият срок за изпълнение на Договора не по вина на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

## **XIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА**

- Чл.44** (1) Настоящият Договор се прекратява с окончателното му изпълнение и приемане на договорената работа, съгласно изискванията на настоящия Договор.
- (2) Настоящият Договор може да бъде прекратен по взаимно съгласие на страните, изразено писмено.
- (3) Настоящият Договор може да бъде прекратен при настъпване на обективна невъзможност за изпълнение, респективно заплащане на възложеното с настоящия Договор в случай, като това следва да се докаже от СТРАНАТА, която твърди, че такава невъзможност е налице.
- (4) При виновно неизпълнение, както и забавено, некачествено, непълно, неточно изпълнение на задълженията от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ще отправи писмено предупреждение към последния, в което ще посочи и разумен срок за



привеждане на изпълнението в съответствие с условията на Договора. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни или изпълни частично това разпоредяване, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да прекрати Договора, като отправи 15 (петнадесет) дневно писмено предизвестие до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. В този случай, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ изплаща възнаграждение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ съответстващо на изделията, доставени от последния, които са били полезни на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

- (5) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати Договора незабавно, без предизвестие и без да дължи неустойки, ако по време на изпълнението на Договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ, независимо от причините, загуби правото да извършва дейност в обхвата на услугите по Договора.
- (6) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати Договора незабавно, без предизвестие и без да дължи неустойки, ако бъде безспорно установено, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е извършил измама или е декларирал неверни данни по време на процедурата за възлагане на обществена поръчка, в резултат на която е сключен Договора, или в случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ или негови отговорни служители бъдат признати за виновни от компетентен съд по обвинение в корупция при сключване или изпълнение на Договора.
- (7) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали или прекрати Договора, ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълнява задълженията си, свързани с доставката на изделията, включително и с придружаващите ги документи, или доставката на изделията, включително и придружаващите ги документи не е съгласно указанията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или негов представител, доколкото тези указания не противоречат на Договора.
- (8) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати Договора, ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не осигури достъп до документацията във връзка с изпълнението на настоящия договор на лицата, които извършват проверките на място два последователни пъти.
- (9) Във всички случаи на разваляне или прекратяване на Договора поради неизпълнение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, последният дължи връщане на недължимо получените авансово суми в срок, писмено определен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, в случай на получени такива. При забава за връщането на тези суми в посочения от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ срок, се дължи законната лихва по чл. 86 от ЗЗД.

#### **XIV. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

**Чл.45** Настоящият договор не обвързва Договарящия орган по Оперативна програма „Околна среда 2007–2013 г.“, съ-финансирана от Европейския фонд за регионално развитие и Кохезионния фонд и/или Европейската комисия.

**Чл.46** СТРАНИТЕ по настоящия Договор нямат право да го изменят и допълват, освен по изключение, при наличие на хипотезите, предвидени в ЗОП.

**Чл.47** За неуредените в този Договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

**Чл.48** В случай на противоречие между отделни клаузи в Договора и приложенията към него документите се тълкуват и прилагат в следния приоритетен ред:

1. Договор;
2. Технически спецификации;
3. Указанията за участие в процедурата за възлагане на обществената поръчка;



**Национална  
Стратегическа  
Референтна рамка  
2007-2013**

*Проектът е за финансиране от Европейския фонд за  
регионално развитие и от държавния бюджет на  
Република България чрез Оперативна програма  
“Околна среда 2007-2013 г.”*

4. Оферта на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**Чл.49** СТРАНИТЕ по настоящия Договор ще решават споровете, възникнали при и по повод изпълнението на Договора или свързани с него, с неговото тълкуване, недействителност, неизпълнение или прекратяване, по взаимно съгласие и с писмени споразумения, а при непостигане на съгласие въпросът ще се отнася за решаване пред компетентния съд на територията на Република България по реда на Гражданския процесуален кодекс.

**Чл.50 (1)** Всички съобщения, уведомления и известия, свързани с изпълнението на настоящия Договор са валидни, ако са направени в писмена форма и са подписани от упълномощените лица.

**(2)** За дата на съобщението/известieto се смята:

1. датата на предаването – при предаване на ръка;
2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;
3. датата на изпращането – при изпращане по факс или телекс;
4. датата на изпращане при наличие на електронно потвърждение за получаване на изпратено по електронен път известие – при изпращане по електронен път.

**Чл.51** Работният език при изпълнение на поръчката е българският език, включително за кореспонденция, документация и при провеждане на работни срещи.

**Чл.52** В срок до 10 (десет) дни след влизане в сила на договора СТРАНИТЕ уведомяват писмено другата СТРАНА за своите оторизирани представители, техните правомощия и данни за контакт.

Този Договор се състави в два еднообразни екземпляра по един за всяка от страните и съдържа следните **ПРИЛОЖЕНИЯ**, представляващ неразделна част от него:

1. Техническо предложение и Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
2. Документ за внесена гаранция за изпълнение;
3. Технически спецификации на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за изпълнение на обществената поръчка;
4. Документи, съгласно чл. 47, ал. 10 от ЗОП.
5. Насоки на УО на ОП "Околна среда 2007-2013 г." за информация и публичност на проекти, финансирани по Оперативна програма „Околна среда 2007 – 2013 г.“

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

**Инж.ДАНИЕЛ ПАНОВ**  
Кмет на Община Велико Търново

**ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

Даниела Данчева – Началник отдел „Бюджет“

Съгласували:

Десислава Йонкова – Директор на Дирекция „Правна“

Зорница Кънчева – Началник отдел „Околна среда“ и Ръководител на проекта

Димитрина Благоева – Юрист на проекта

Ана Тодорова – Финансист на проекта



*Проектът е за финансиране от Европейския фонд за регионално развитие и от държавния бюджет на Република България чрез Оперативна програма "Околна среда 2007-2013 г."*

92/95

## ДЕКЛАРАЦИЯ

за конфиденциалност по чл. 33, ал. 4 ЗОП

Подписаният Борис Крумов Стоянов,  
с л.к.№ \_\_\_\_\_ издадена на \_\_\_\_\_ г. от МВР \_\_\_\_\_

в качеството си на управител

на ЕСБ СОФИЯ ЕООД

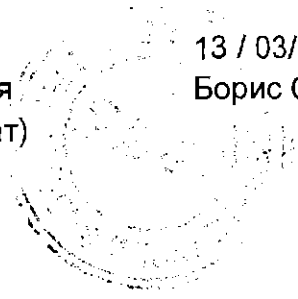
ЕИК/БУЛСТАТ: 831 677 264,

участник в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет  
"Доставка на експлоатационна механизация и доставка на транспортна техника и контейнери за разделно събиране на зелени отпадъци за нуждите на Община Велико Търново във връзка с проект „Изграждане на Регионална система за управление на отпадъците в регион Велико Търново” по обособена позиция № 1 „Доставка на експлоатационна механизация, контейнери за отпадъци и контейнери за временно съхранение на опасни отпадъци от домакинствата“

### ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

1. Информацията, съдържаща се в техническото ни предложение и приложените дуплянки към него да се счита за конфиденциална, тъй като съдържа технически и търговски тайни.
2. Не бихме желали информацията по т. 1 да бъде разкривана от възложителя, освен в предвидените от закона случаи.

Дата 13 / 03 / 2015  
Име и фамилия Борис Стоянов  
Подпис (и печат)





Европейски съюз  
Европейски фонд за  
регионално развитие

**ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
„ОКОЛНА СРЕДА 2007–2013 г.”**



Решения за  
по-добър живот

ДОКУМЕНТАЦИЯ  
ЗА УЧАСТИЕ В ОТКРИТА ПРОЦЕДУРА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ: "ДОСТАВКА НА ЕКСПЛОАТАЦИОННА МЕХАНИЗАЦИЯ ЗА НУЖДИТЕ НА ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО ВЪВ ВРЪЗКА С ПРОЕКТ „ИЗГРАЖДАНЕ НА РЕГИОНАЛНА СИСТЕМА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ В РЕГИОН ВЕЛИКО ТЪРНОВО"

ТОМ V - ОБРАЗЦИ

**Образец № 14-1**

До: **Община Велико Търново**  
**гр. Велико Търново 5000**  
**пл. "Майка България" №2**

**ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**  
**за изпълнение на поръчката**

**Настоящото предложение е подадено от ЕСБ СОФИЯ ЕООД**

*(наименование на участника)*

със седалище и адрес на управление: гр. София,

ул. Мюнхен № 14,

тел.: 02/973 2575, факс: 02/973 22 30 e-mail: sales@esbsofia.com,

ЕИК/БУЛСТАТ: 831677264 - Участник в процедурата за възлагане на обществена поръчка с предмет: "Доставка на експлоатационна механизация и доставка на транспортна техника и контейнери за разделно събиране на зелени отпадъци за нуждите на Община Велико Търново във връзка с проект „Изграждане на Регионална система за управление на отпадъците в регион Велико Търново"

За обособена позиция №1 „Доставка на експлоатационна механизация, контейнери за отпадъци и контейнери за временно съхранение на опасни отпадъци от домакинствата”,

и подписано от Борис Крумов Стоянов

*(трите имена)*

ЕГН \_\_\_\_\_, л.к. № \_\_\_\_\_, изд. на \_\_\_\_\_ г. от МВР – \_\_\_\_\_ адрес

Гр. София, ул. Калиманци № 65

*(данни по документ за самоличност)*

в качеството му на Управител

*(длъжност)*

на ЕСБ СОФИЯ ЕООД

*(наименование на участника)*



**Национална  
Стратегическа  
Референтна рамка  
2007-2013**

*Проектът е за финансиране от Европейския фонд за регионално развитие и от държавния бюджет на Република България чрез Оперативна програма "Околна среда 2007-2013 г."*

Стр. 1 от 1

94/13

ДОКУМЕНТАЦИЯ  
ЗА УЧАСТИЕ В ОТКРИТА ПРОЦЕДУРА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ: "ДОСТАВКА НА ЕКСПЛОАТАЦИОННА МЕХАНИЗАЦИЯ ЗА НУЖДИТЕ НА ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО ВЪВ ВРЪЗКА С ПРОЕКТ „ИЗГРАЖДАНЕ НА РЕГИОНАЛНА СИСТЕМА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ В РЕГИОН ВЕЛИКО ТЪРНОВО“

ТОМ V - ОБРАЗЦИ

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

От името на ЕСБ СОФИЯ ЕООД (*наименование на участника*) Ви представям Ценово предложение за изпълнение на обявената от Вас обществена поръчка с предмет: "Доставка на експлоатационна механизация за нуждите на Община Велико Търново във връзка с проект „Изграждане на регионална система за управление на отпадъците в регион Велико Търново." За Обособена позиция № 1

Гарантирам, че Участникът ЕСБ СОФИЯ ЕООД (*наименование на участника*), когото представлявам, е в състояние да изпълни поръчката качествено и в съответствие с изискванията на Възложителя при условията на настоящото предложение.

Предложената цена за изпълнение на поръчката от Участника ЕСБ СОФИЯ ЕООД (*наименование на участника*) е в размер на:

**1 564 860.00** лв (Един милион петстотин шестдесет и четири хиляди осемстотин и шестдесет лева) без ДДС,

(цифром)

(словом)

а с включен ДДС е **1 877 832.00** лв (Един милион осемстотин седемдесет и седем хиляди осемстотин тридесет и два лева)

(цифром)

(словом)

Гарантирам, че предложената от Участника ЕСБ СОФИЯ (*наименование на участника*) цена включва всички необходими разходи и печалба за пълно, срочно и качествено изпълнение на поръчката в описания вид и обхват, включително разходи за доставка на изделията - предмет на поръчката, разходи за обучение на експлоатационен персонал на Възложителя за работа със съответното изделие, в случай че такова се налага съобразно естеството на изделието, разходи за гаранционното обслужване на доставените изделия (транспорт, труд, модули, агрегати, резервни части материали, консумативи и др.), разходи за мита, данъци, такси, плащания към бюджета и други..

Начин на формиране на предложената от Участника ЕСБ СОФИЯ ЕООД (*наименование на участника*) цена:

| Изделие                                     | Мярка | Количество | Единична цена без ДДС [лв. за 1 бр.] | Стойност без ДДС [лв.] |
|---|-------|------------|--------------------------------------|------------------------|
| Багер –товарач                              | бр.   | 1          | 199 950.00                           | 199 950.00             |
| Компактор                                   | бр.   | 1          | 449 955.00                           | 449 955.00             |
| Булдозер                                    | бр.   | 1          | 117 990.00                           | 117 990.00             |
| Дизелов мотокар -- повдигач                 | бр.   | 1          | 69 970.00                            | 69 970.00              |
| Колесен челен товарач                       | бр.   | 1          | 99 990.00                            | 99 990.00              |
| Комбиниран колесен товарач                  | бр.   | 1          | 59 980.00                            | 59 980.00              |
| Саморазтоварващ се камион/самосвал/         | бр    | 1          | 99 990.00                            | 99 990.00              |
| Камион, оборудван с кран с кука и контейнер | бр    | 1          | 238 093.00                           | 238 093.00             |



ДОКУМЕНТАЦИЯ

ЗА УЧАСТИЕ В ОТКРИТА ПРОЦЕДУРА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ: "ДОСТАВКА НА ЕКСПЛОАТАЦИОННА МЕХАНИЗАЦИЯ ЗА НУЖДИТЕ НА ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО ВЪВ ВРЪЗКА С ПРОЕКТ „ИЗГРАЖДАНЕ НА РЕГИОНАЛНА СИСТЕМА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ В РЕГИОН ВЕЛИКО ТЪРНОВО“

ТОМ V - ОБРАЗЦИ

|  |     |   |           |                     |
|--|-----|---|-----------|---------------------|
| Контейнер за отпадъци 20 м3  | бр. | 6 | 26 997.00 | 161 982.00          |
| Контейнер за временно съхранение на опасни отпадъци от домакинствата | бр. | 1 | 26 985.00 | 26 985.00           |
| Самодвижеща се повдигаща платформа                                   | бр  | 1 | 39 975.00 | 39 975.00           |
| <b>Обща стойност без ДДС [лв.]</b>                                   |     |   |           | <b>1 564 860.00</b> |

Потвърждавам, че Участникът ЕСБ СОФИЯ ЕООД (*наименование на участника*) ще се счита обвързан с настоящото Ценово предложение до изтичане на 180 (Сто и осемдесет) календарни дни, считано от крайната дата за подаване на офертите съгласно Обявлението за настоящата поръчка.

Дата: 13.03.2015 г.

гр. София

Подпис: .....f.....f.....

Борис Стоянов – Управител (*име, длъжност*)

Печат:

До  
ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО  
гр. Велико Търново  
пл. Майка България № 2

**БАНКОВА ГАРАНЦИЯ №  
ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОР**

Ние, УНИКРЕДИТ БУЛБАНК АД, пл. Света Неделя № 7, гр. София сме уведомени, че между ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО, гр. Велико Търново и „ЕСБ - СОФИЯ” ЕООД, със седалище гр. София, ул. „Мюнхен” № 14, ЕИК: 831677264 /наричано по нататък Изпълнител/, предстои да бъде сключен Договор за изпълнение на обществена поръчка за „Доставка на експлоатационна механизация и доставка на транспортна техника и контейнери за разделно събиране на зелени отпадъци за нуждите на Община Велико Търново във връзка с проект „Изграждане на регионална система за управление на отпадъците в регион Велико Търново” по обособени позиции:

Обособена позиция № 1: „Доставка на експлоатационна механизация, контейнери за отпадъци и контейнери за временно съхранение на опасни отпадъци от домакинствата” на обща стойност BGN 1,564,860.00 (словом: един милион петстотин шестдесет и четири хиляди осемстотин и шестдесет лева) без ДДС.

В съответствие с условията на договора Изпълнителят следва да представи във Ваша полза банкова гаранция за изпълнение на същия за сумата BGN 78,243.00 (словом: седемдесет и осем хиляди двеста четиридесет и три лева), представляваща 5% от стойността на договора без ДДС.

Във връзка с гореизложеното и по нареждане на „ЕСБ - СОФИЯ” ЕООД, ние, УНИКРЕДИТ БУЛБАНК АД, гр. София се задължаваме неотменяемо и безусловно, независимо от валидността и действието на горепосочения договор, да Ви заплатим всяка сума максимум до BGN 78,243.00 (словом: седемдесет и осем хиляди двеста четиридесет и три лева) при получаване на Вашето надлежно подписано и подпечатано искане за плащане, деклариращо, че „ЕСБ - СОФИЯ” ЕООД е в нарушение на клауза на договора за изпълнение на поръчката изцяло или частично.

Нашият ангажимент по гаранцията се намалява автоматично със сумата на всяко плащане, извършено по нея по силата на предявен иск.

Вашето писмено искане за плащане трябва да ни бъде представено чрез посредничеството на централата на обслужващата Ви банка, потвърждаваща, че положените от Вас подписи са автентични и Ви задължават съгласно закона.

Настоящата гаранция е валидна до 15 Октомври 2017 г. и изтича изцяло и автоматично, в случай че до 16.00 часа на 15 Октомври 2017 г. искането Ви, предявено при горепосочените условия не е постъпило в УНИКРЕДИТ БУЛБАНК АД на адрес: пл. Света Неделя № 7, гр. София. След тази дата и час ангажиментът ни се обезсилва, независимо дали оригиналът на банковата гаранция ни е върнат или не.

Банковата гаранция може да бъде освободена преди изтичане на валидността ѝ само след връщане на оригинала на същата в УНИКРЕДИТ БУЛБАНК АД, пл. Света Неделя № 7, гр. София.

Заличена информация на основание чл.22б, ал.3 от ЗОП във връзка с чл.23 от ЗЗЛД.

При възникване на спорове по тази гаранция, те ще се решават в съответствие с действащото законодателство за Република България.

## УНИКРЕДИТ БУЛБАНК АД

Христо Ковачев.....  
Регионален директор  
Корпоративно банкиране – регион София  
КЦ София „Иван Вазов”

Красимира Корсакова.....  
Старши Мениджър  
Корпоративни клиенти  
КЦ София „Иван Вазов”

Заличена информация на основание чл.22б, ал.3 от ЗОП във връзка с чл.23 от ЗЗЛД.

ДОКУМЕНТАЦИЯ  
ЗА УЧАСТИЕ В ОТКРИТА ПРОЦЕДУРА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ: ДОСТАВКА НА  
ЕКСПЛОАТАЦИОННА МЕХАНИЗАЦИЯ И ДОСТАВКА НА ТРАНСПОРТНА ТЕХНИКА И КОНТЕЙНЕРИ ЗА РАЗДЕЛНО СЪБИРАНЕ НА  
ЗЕЛЕНИ ОТПАДЪЦИ ЗА ПУЖДИТЕ НА ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО ВЪВ ВРЪЗКА С ПРОЕКТ „ИЗГРАЖДАНЕ НА РЕГИОНАЛНА  
СИСТЕМА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ В РЕГИОН ВЕЛИКО ТЪРНОВО“

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

## ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

### ОТ ДОКУМЕНТАЦИЯ ЗА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА ЧРЕЗ ОТКРИТА ПРОЦЕДУРА В С ПРЕДМЕТ

**"ДОСТАВКА НА ЕКСПЛОАТАЦИОННА МЕХАНИЗАЦИЯ И ДОСТАВКА НА  
ТРАНСПОРТНА ТЕХНИКА И КОНТЕЙНЕРИ ЗА РАЗДЕЛНО СЪБИРАНЕ НА  
ЗЕЛЕНИ ОТПАДЪЦИ ЗА ПУЖДИТЕ НА ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО ВЪВ  
ВРЪЗКА С ПРОЕКТ „ИЗГРАЖДАНЕ НА РЕГИОНАЛНА СИСТЕМА ЗА  
УПРАВЛЕНИЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ В РЕГИОН ВЕЛИКО ТЪРНОВО."**

**ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 1 - „Доставка на експлоатационна механизация, контейнери за отпадъци и контейнери за временно съхранение на опасни отпадъци от домакинствата“**

#### 1. БАГЕР - ТОВАРАЧ

| Елемент / Система от изделието                 | Изисквания на Възложителя за технически характеристики                     |
|--|--|
| Тип  | Специализирана техника   |
| Вредни емисии на двигателя                     | Разрешен за употреба в ЕС  |
| Вид на двигателя                               | 6 или 4 цилиндров, с турбо компресор                                       |
| Максимална мощност или еквивалент на двигателя | Минимум 99 к.с.  |
| Охлаждаща система                              | Включваща минимум радиатор, охладител на маслото и вентилаторна инсталация |
| Горивна система                                | С директно впръскване  |
| Кабина на оператора                            | мин. 4 стандартни работни светлини   |
|  | Отопление, климатик  |
|  | FOPS/ROPS конструкция  |
| Кормилно управление                            | Хидростатично  |
| Система на завиване                            | 4x4x4 (съчленена рама)   |
| Система за движение                            | Хидростатична  |
|  | Мин 2 диапазона на скорости<br>Скорост - минимум от 0 до 30 км/ч           |

**ДОКУМЕНТАЦИЯ**  
**ЗА УЧАСТИЕ В ОТКРИТА ПРОЦЕДУРА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ: ДОСТАВКА НА ЕКСПЛОАТАЦИОННА МЕХАНИЗАЦИЯ И ДОСТАВКА НА ТРАНСПОРТНА ТЕХНИКА И КОНТЕЙНЕРИ ЗА РАЗДЕЛНО СЪБИРАНЕ НА ЗЕЛЕНИ ОТПАДЪЦИ ЗА НУЖДИТЕ НА ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО ВЪВ ВРЪЗКА С ПРОЕКТ „ИЗГРАЖДАНЕ НА РЕГИОНАЛНА СИСТЕМА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ В РЕГИОН ВЕЛИКО ТЪРНОВО“**

**МЕТОДИКА ЗА ОЦЕНКА**

|  |  |
|--|--|
|  | мин 1 задвижваща помпа с променлив обем  |
| Гуми   | 4 бр еднакви гуми, мин 14,5x20 14Pr  |
| Тегло  | Минимум 8 тона   |
| <b>Работни уредби</b>  |  |
| <b>Товарачна уредба</b>  |  |
| Кофа   | Обем мин. 0,8 м3   |
| Копачещо усилие  | Мин. 63 kN   |
| Височина на изсипване при максимален ъгъл на завъртане на кофата       | Мин. 2 600 мм  |
| Височина на преминаване на кофата                                      | Мин, 3 100 мм  |
| <b>Багерна уредба</b>  |  |
| Дълбочина на копане  | Мин. 3 800 мм  |
| Копачещо усилие на кофата  | Мин. 44 kN   |
| Багерна кофа   | Ширина: мин 400 мм   |
| Окомплектовка  | Комплект инструменти за поддръжката, предвидена да се извършва извън оторизиран сервиз |
|  | Зареждане с всички необходими течности на всички необходими системи (без гориво)       |
| Инструкции за употреба на Български език и каталог на резервните части | Да   |
| Гаранционен период   | Минимум 2 години   |

## 2. КОМПАКТОР

| Елемент / Система от изделието                  | Изисквания на Възложителя за технически характеристики |
|---|--|
| Тип   | Специализирана техника за работа в депа за БО          |
| Вредни емисии на двигателя                      | Минимум EU Stage 3B                                    |
| Вид на двигателя                                | Дизелов с водно охлаждане                              |
| Мощност (SAEJ 1995 или еквивалент) на двигателя | Минимум 257 к.с.                                       |
| Бандажи   | 2 комплекта - 2 броя предни и 2 броя задни             |
| Кабина на оператора                             | Отопление, климатик                                    |
|   | FOPS/ROPS конструкция                                  |

**ДОКУМЕНТАЦИЯ**  
**ЗА УЧАСТИЕ В ОТКРИТА ПРОЦЕДУРА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ: ДОСТАВКА НА**  
**ЕКСПЛОАТАЦИОННА МЕХАНИЗАЦИЯ И ДОСТАВКА НА ТРАНСПОРТНА ТЕХНИКА И КОНТЕЙНЕРИ ЗА РАЗДЕЛНО СЪБИРАНЕ НА**  
**ЗЕЛЕНИ ОТПАДЪЦИ ЗА ПУЖДИТЕ НА ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРПОВО ВЪВ ВРЪЗКА С ПРОЕКТ „ИЗГРАЖДАНЕ НА РЕГИОНАЛНА**  
**СИСТЕМА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ В РЕГИОН ВЕЛИКО ТЪРПОВО“**

**МЕТОДИКА ЗА ОЦЕНКА**

|  |  |
|--|--|
| Задвижване   | 4x4  |
| Тегло  | Минимум 23.7 тона  |
| Рама   | Съчленена  |
| Гребло   | Минимална ширина 3,30 м  |
| Допълнителни приспособления  | Система за смилане на отпадъка (ножове) при бандажите;                                 |
| Окомплектовка  | Комплект инструменти за поддръжката, предвидена да се извършва извън оторизиран сервиз |
|  | Зареждане с всички необходими течности на всички необходими системи (без гориво)       |
| Инструкции за употреба на Български език и каталог на резервните части | Да   |
| Гаранционен период   | Минимум 2 години   |

**3. БУЛДОЗЕР**

| <b>Елемент / Система от изделието</b>             | <b>Изисквания на Възложителя за технически характеристики</b>  |
|---|--|
| Тип   | Специализирана техника   |
| Вредни емисии на двигателя                        | Разрешен за употреба в ЕС  |
| Вид на двигателя                                  | Дизелов с водно охлаждане  |
| Мощност нето на двигателя                         | Минимум 115 kW   |
| Ходов обем на двигателя                           | Макс. 8.0 dm <sup>3</sup>  |
| Кабина на оператора                               | Отопление, климатик  |
|   | FOPS/ROPS конструкция  |
| Предавателна кутия                                | Превключваема под товар. Да осигурява и полуавтоматичен режим на управление  |
| Управление  | С помощта на джойстик  |
| Система на завиване                               | С възможност за плавен завой без загуба на буташо усилие (без прилагане на спирано усилие върху някоя от веригите) |
| Клирънс на машината                               | Мин. 420 мм  |
| Тегло без рипер                                   | Минимум 16 тона  |
| Булдозерно гребло                                 | Минимален обем 3 м <sup>3</sup>  |
| Максимално повдигане на греблото над повърхността | мин. 950 мм  |

**ДОКУМЕНТАЦИЯ**  
**ЗА УЧАСТИЕ В ОТКРИТА ПРОЦЕДУРА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ: ДОСТАВКА НА ЕКСПЛОАТАЦИОННА МЕХАНИЗАЦИЯ И ДОСТАВКА НА ТРАНСПОРТНА ТЕХНИКА И КОНТЕЙНЕРИ ЗА РАЗДЕЛНО СЪБИРАНЕ НА ЗЕЛЕНИ ОТПАДЪЦИ ЗА НУЖДИТЕ НА ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО ВЪВ ВРЪЗКА С ПРОЕКТ „ИЗГРАЖДАНЕ НА РЕГИОНАЛНА СИСТЕМА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ В РЕГИОН ВЕЛИКО ТЪРНОВО“**

**МЕТОДИКА ЗА ОЦЕНКА**

|  |  |
|--|--|
| Максимално вкопаване на греблото под повърхността                      | Мин. 500 мм  |
| Максимален наклон (по вертикала на ръба на ъгловия нож)                | Мин 500 мм   |
| Управление на движението на греблото                                   | С Джойстик   |
| Окомплектовка  | Комплект инструменти за поддръжката, предвидена да се извършва извън оторизиран сервиз |
|  | Зареждане с всички необходими течности на всички необходими системи (без гориво)       |
| Инструкции за употреба на Български език и каталог на резервните части | Да   |
| Гаранционен период   | Минимум 2 години   |

#### 4. ДИЗЕЛОВ МОТОКАР-ПОВДИГАЧ

| Елемент / Система от изделието | Изисквания на Възложителя за технически характеристики |
|--------------------------------|--|
| Вредни емисии на двигателя     | Разрешен за употреба в ЕС                              |
| Двигател                       | Дизелов  |
| Номинална мощност на двигателя | Мин. 50 kW при 2 500 об/мин                            |
| Трансмисия                     | Хидродинамична   |
| Кормилно управление            | Хидростатично сервоуправление                          |
| Спирачки                       | Саморегулераци се, крачни двойни педали                |
|                                | Паркинг / вторични спирачки                            |
| Широчина на работните коридори | Палета 800 x 1 200 мм - максимум 4 200 мм              |
| Външен радиус на завиване      | Максимум 2600 мм                                       |
| Скорост на движение            | С товар - минимум 19 км/час                            |
|                                | Без товар - минимум 19,5 км/час                        |
| Повдигащ механизъм             | Размери на носещите вилици минимум 40/110/1100 мм      |
| Височина на повдигане          | Минимум 3 000 мм                                       |
| Гуми – пневматични             | Предни - минимум 8, 15 - 15                            |
|                                | Задни -минимум 6,50 - 10                               |

**ДОКУМЕНТАЦИЯ**  
**ЗА УЧАСТИЕ В ОТКРИТА ПРОЦЕДУРА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ: ДОСТАВКА НА ЕКСПЛОАТАЦИОННА МЕХАНИЗАЦИЯ И ДОСТАВКА НА ТРАНСПОРТНА ТЕХНИКА И КОНТЕЙНЕРИ ЗА РАЗДЕЛНО СЪБИРАНЕ НА ЗЕЛЕНИ ОТПАДЪЦИ ЗА НУЖДИТЕ НА ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО ВЪВ ВРЪЗКА С ПРОЕКТ „ИЗГРАЖДАНЕ НА РЕГИОНАЛНА СИСТЕМА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ В РЕГИОН ВЕЛИКО ТЪРНОВО“**

**МЕТОДИКА ЗА ОЦЕНКА**

|  |  |
|--|--|
| Тегло  | Максимум 5000 кг без товар   |
| Товароподемност  | Минимум 3 500 кг   |
| Товарен център на тежест   | Минимум 500 мм   |
| Колесна база, мм   | Минимум 1700 мм  |
| Окомплектовка  | Комплект инструменти за поддръжката, предвидена да се извършва извън оторизиран сервис |
|  | Хидравличен крик за подмяна на колело  |
|  | Пълноценни резервни колела - предно и задно  |
|  | Зареждане с всички необходими течности на всички необходими системи (без гориво)       |
| Инструкции за употреба на Български език и каталог на резервните части | Да   |
| Гаранционен период   | Минимум 2 години   |

**5. КОЛЕСЕН ЧЕЛЕН ТОВАРАЧ**

| <b>Елемент / Система от изделието</b>   | <b>Изисквания на Възложителя за технически характеристики</b>     |
|---|---|
| Тип   | Специализирана техника  |
| Вредни емисии на двигателя  | Разрешен за употреба в ЕС   |
| Вид на двигателя  | Дизелов, Мин 4. цилиндров, редови                                 |
| Полезна мощност на двигателя, съгласно стандарт ISO TR 14396 или еквивалентен | Минимум 50 kW   |
| Работно напрежение  | 12 V  |
| Задвижване  | Хидростатично   |
|   | Задвижване на всички колела                                       |
| Скорост на движение   | Максимална скорост минимум 25 км/час                              |
| Спирачки  | Многодискови, в маслена вана, в/у преден мост или в/у двата моста |
|   | Паркинг спирачка  |
| Управление  | Хидростатично   |
| Тип управление  | 4 x 4 x 4   |
| Максимален радиус на завой по външния диаметър на гумите                      | Макс. 3 700 мм  |
| Кофа  | Обем- минимум 1.1 м3 при 1,8 тона/м3 материал                     |



**ДОКУМЕНТАЦИЯ**  
**ЗА УЧАСТИЕ В ОТКРИТА ПРОЦЕДУРА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ: ДОСТАВКА НА ЕКСПЛУАТАЦИОННА МЕХАНИЗАЦИЯ И ДОСТАВКА НА ТРАНСПОРТНА ТЕХНИКА И КОНТЕЙНЕРИ ЗА РАЗДЕЛНО СЪБИРАНЕ НА ЗЕЛЕНИ ОТПАДЪЦИ ЗА НУЖДИТЕ НА ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО ВЪВ ВРЪЗКА С ПРОЕКТ „ИЗГРАЖДАНЕ НА РЕГИОНАЛНА СИСТЕМА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ В РЕГИОН ВЕЛИКО ТЪРНОВО“**

**МЕТОДИКА ЗА ОЦЕНКА**

|  |  |
|--|--|
|  | Ширина минимум 2200 мм   |
| Сила на вкопаване  | Мин 73,5 kN  |
| Максимален товар   | Минимум 2 340 кг   |
| Максимална височина на повдигане на товара                             | Минимум 3 900 мм   |
| Работно тегло  | Мин. 4,5 тона  |
| Граничен товар   | Макс. разпъната стрела хоризонтално - мин. 0,70 тона                                   |
|  | Максимално сгъната стрела хоризонтално - минимум 2,34 тона                             |
| Кабина на оператора  | Отопление, вентилация, климатик  |
|  | Регулируема седалка на водача  |
|  | FOPS/ROPS конструкция  |
| Окомплектовка  | Комплект инструменти за поддръжката, предвидена да се извършва извън оторизиран сервиз |
|  | Пълноценно резервно колело с джанта и гума   |
|  | Зареждане с всички необходими течности на всички необходими системи (без гориво)       |
| Инструкции за употреба на Български език и каталог на резервните части | Да   |
| Гаранционен период   | Минимум 2 години   |

**6. КОМБИНИРАН КОЛЕСЕН ТОВАРАЧ**

| Елемент / Система от изделието                             | Изисквания за технически характеристики       |
|--|---|
| Тип  | Специализирана техника                        |
| Вредни емисии на двигателя                                 | Разрешен за употреба в ЕС                     |
| Вид на двигателя   | дизелов, мин 4 цилиндри, водно охлаждане      |
| Полезна мощност (ISO TR/14396 или еквивалент) на двигателя | Мин 35 kW                                     |
| Работно напрежение   | 12 V  |
| Задвижване   | Хидростатично.<br>Задвижване на всички колела |
| Скорост на движение  | Максимална скорост - минимум 10 км час        |

**ДОКУМЕНТАЦИЯ**  
**ЗА УЧАСТИЕ В ОТКРИТА ПРОЦЕДУРА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ: ДОСТАВКА НА**  
**ЕКСПЛОАТАЦИОННА МЕХАНИЗАЦИЯ И ДОСТАВКА НА ТРАНСПОРТНА ТЕХНИКА И КОНТЕЙНЕРИ ЗА РАЗДЕЛНО СЪБИРАНЕ НА**  
**ЗЕЛЕНИ ОТПАДЪЦИ ЗА НУЖДИТЕ НА ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО ВЪВ ВРЪЗКА С ПРОЕКТ „ИЗГРАЖДАНЕ НА РЕГИОНАЛНА**  
**СИСТЕМА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ В РЕГИОН ВЕЛИКО ТЪРНОВО”**

**МЕТОДИКА ЗА ОЦЕНКА**

|  |   |
|--|---|
| Спирачки   | Спирачна система - с барабанни или дискови спирачки на колелата или чрез спирачки в хидромоторите на задвижването |
| Управление   | Хидростатично   |
| Кофа   | Минимална ширина - 1400 мм Минимален капацитет - 0,3 куб.м  |
| Височина на разтоварване   | Мин 2,5 м   |
| Работно тегло  | Мин. 2 400 кг   |
| Кабина на оператора  | Отопление, вентилация   |
| Инструкции за употреба на Български език и каталог на резервните части | Да  |
| Гаранционен период   | Минимум 2 години  |

**7. САМОРАЗТОВАРВАЩ СЕ КАМИОН (САМОСВАЛ)**

| <b>Елемент / Система от изделието</b> | <b>Изисквания на Възложителя за технически характеристики</b>  |
|---------------------------------------|--|
| Тип                                   | Саморазтоварващо се товарно транспортно средство   |
| Бруто тегло                           | Минимум 17 тона  |
| Полезен товар                         | Минимум 8 тона   |
| Оси                                   | 2 оси  |
| Диференциал                           | Блокаж на диференциала   |
| Вредни емисии на двигателя            | Мин. EURO 5  |
| Вид на двигателя                      | Дизелов, редови, 6 цилиндри с газотурбинно свръх пълнене и междинно охлаждане на нагнетявания въздух |
| Ходов обем                            | Минимум 7 200 см <sup>3</sup>  |
| Максимална мощност на двигателя       | Минимум 250 HP   |
| Максимален въртящ момент              | Минимум 800 Nm   |
| Горивна система                       | CommonRail   |
| Система за запалване и зареждане      | 24 V (2 x 12 V)  |
| Акумулатори                           | Минимум 150A/h   |
| Спирачки                              | Спирачна система с два независими кръга, наличие на с-ма ASR, ABS                                    |
|                                       | Паркинг спирачка   |

**ДОКУМЕНТАЦИЯ**  
**ЗА УЧАСТИЕ В ОТКРИТА ПРОЦЕДУРА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ: ДОСТАВКА НА**  
**ЕКСПЛОАТАЦИОННА МЕХАНИЗАЦИЯ И ДОСТАВКА НА ТРАНСПОРТНА ТЕХНИКА И КОНТЕЙНЕРИ ЗА РАЗДЕЛНО СЪБИРАНЕ НА**  
**ЗЕЛЕНИ ОТПАДЪЦИ ЗА ПУЖДИТЕ НА ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО ВЪВ ВРЪЗКА С ПРОЕКТ „ИЗГРАЖДАНЕ НА РЕГИОНАЛНА**  
**СИСТЕМА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ В РЕГИОН ВЕЛИКО ТЪРНОВО“**

**МЕТОДИКА ЗА ОЦЕНКА**

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
|                                   | Аварийна спирачка  |
|                                   | Моторна спирачка   |
| Електрическа система              | Наличие на 12 Vбукса в кабината  |
| Скоростна кутия                   | Ръчна, с минимум 8 предни скорости и с минимум 1 задна скорост                         |
| Съединител                        | Сух  |
| Каросерия/кош с правоъгълна форма | Саморазтоварваща се  |
|                                   | Отворена горна част  |
|                                   | Обем: не по – малко от 7 м <sup>3</sup>  |
|                                   | Задвижване с хидравличен цилиндър  |
|                                   | Управление от кабината посредством хидравлика с ниско налягане или въздушно управление |
|                                   | Задна отваряща се врата / страна за разтоварване                                       |
| Кабина на водача                  | Отопление, вентилация, климатик  |
|                                   | Регулируема седалка на водача  |
|                                   | Брой места в кабината минимум 1 плюс 1   |
|                                   | Електрически управляеми стъкла   |
| Огледала                          | Електрически управляеми с подгряване   |
| Воланна конзола                   | Регулируема  |
| Предни фарове против мъгла        | Да   |
| Окомплектовка                     | Комплект инструменти за поддръжката, предвидена да се извършва извън оторизиран сервиз |
|                                   | Хидравличен крик за подмяна на колело  |
|                                   | Пълноценно резервно колело с джанта и гума   |
|                                   | Зареждане с всички необходими течности на всички необходими системи (без горивото)     |
| Гаранционен период                | Минимум 2 години   |

**8. КАМИОН, ОБОРУДВАН С КРАН С КУКА И КОНТЕЙНЕР**

ДОКУМЕНТАЦИЯ  
 ЗА УЧАСТИЕ В ОТКРИТА ПРОЦЕДУРА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ: ДОСТАВКА НА  
 ЕКСПЛОАТАЦИОННА МЕХАНИЗАЦИЯ И ДОСТАВКА НА ТРАНСПОРТНА ТЕХНИКА И КОНТЕЙНЕРИ ЗА РАЗДЕЛНО СЪБИРАНЕ НА  
 ЗЕЛЕНИ ОТПАДЪЦИ ЗА НУЖДИТЕ НА ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО ВЪВ ВРЪЗКА С ПРОЕКТ „ИЗГРАЖДАНЕ НА РЕГИОНАЛНА  
 СИСТЕМА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ В РЕГИОН ВЕЛИКО ТЪРНОВО“

МЕТОДИКА ЗА ОЦЕНКА

| Елемент / Система от изделието   | Изисквания на Възложителя за технически характеристики   |
|----------------------------------|--|
| Тип                              | Специализирано товарно транспортно средство  |
| Бруто тегло                      | Приблизително 25 тона  |
| Оси                              | триосно шаси с една задвижваща ос  |
| Диференциал                      | Блокаж на диференциала   |
| Вредни емисии на двигателя       | Мин. EURO 5  |
| Вид на двигателя                 | Дизелов, редови, 6 цилиндри с газотурбинно свръх пълнене и междинно охлаждане на нагнетявания въздух |
| Ходов обем                       | Минимум 7 200 см <sup>3</sup>  |
| Мощност на двигателя             | Минимум 250 HP   |
| Максимален въртящ момент         | Минимум 800 Nm   |
| Горивна система                  | Common rail система  |
| Система за запалване и зареждане | 24 V (2 x 12 V)  |
| Спирачки                         | Пневматична двукръгова спирачна система с  |
|                                  | ASR и ABS  |
|                                  | Паркинг спирачки   |
|                                  | Аварийни спирачки  |
|                                  | Моторна спирачка   |
| Скоростна кутия                  | С ръчно управление   |
| Скорости                         | Минимум 8 скорости напред  |
|                                  | Минимум 1 скорости назад   |
|                                  | Пълен синхронизатор на всички скорости   |
| Съединител                       | Сух  |
| Система за повдигане с кука      | Повдигателен капацитет приблизително 20 тона   |
|                                  | Телескопично рамо за контейнери  |
|                                  | Електроуправляеми разпределители; хидравлична помпа  |
|                                  | Пулт за управление от кабината   |
| Контейнер                        | Отворена горна част  |
|                                  | Капацитет приблизително 20 м <sup>3</sup>  |

ДОКУМЕНТАЦИЯ  
 ЗА УЧАСТИЕ В ОТКРИТА ПРОЦЕДУРА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ: ДОСТАВКА НА  
 ЕКСПЛОАТАЦИОННА МЕХАНИЗАЦИЯ И ДОСТАВКА НА ТРАНСПОРТНА ТЕХНИКА И КОНТЕЙНЕРИ ЗА РАЗДЕЛНО СЪБИРАНЕ НА  
 ЗЕЛЕНИ ОТПАДЪЦИ ЗА НУЖДИТЕ НА ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО ВЪВ ВРЪЗКА С ПРОЕКТ „ИЗГРАЖДАНЕ НА РЕГИОНАЛНА  
 СИСТЕМА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ В РЕГИОН ВЕЛИКО ТЪРНОВО“

МЕТОДИКА ЗА ОЦЕНКА

|                            |  |
|----------------------------|--|
|                            | Напълно съвместим със система за повдигане с кука                                      |
|                            | Приблизителни размери 6 000 x 2 400 x 1 400 мм   |
|                            | Задна отваряща се врата / страна за разтоварване                                       |
|                            | Система за безопасно товарене - разтоварване и транспортиране на контейнера            |
| Кабина на водача           | Отопление, вентилация, климатик  |
|                            | Регулируема седалка на водача  |
|                            | Електрически управляеми стъкла   |
| Огледала                   | Електрически управляеми с подгряване   |
| Воланна конзола            | Регулируема  |
| Предни фарове против мъгла | Да   |
| Окомплектовка              | Комплект инструменти за поддръжката, предвидена да се извършва извън оторизиран сервиз |
|                            | Хидравличен крик за подмяна на колело  |
|                            | Пълноценно резервно колело с джанта и гума   |
|                            | Зареждане с всички необходими течности на всички необходими системи (без горивото)     |
| Гаранционен период         | Минимум 2 години   |

### 9. КОНТЕЙНЕР ЗА ОТПАДЪЦИ 20 м<sup>3</sup>

| Елемент / Система от изделието | Изисквания на Възложителя за технически характеристики |
|--------------------------------|--|
| Горна част                     | Отворена   |
| Капацитет                      | Приблизително 20 м <sup>3</sup>                        |
| Размери                        | Приблизителни 6 000 мм x 2400 мм x 1 400 мм            |

**ДОКУМЕНТАЦИЯ**  
**ЗА УЧАСТИЕ В ОТКРИТА ПРОЦЕДУРА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ: ДОСТАВКА НА ЕКСПЛУАТАЦИОННА МЕХАНИЗАЦИЯ И ДОСТАВКА НА ТРАНСПОРТНА ТЕХНИКА И КОНТЕЙНЕРИ ЗА РАЗДЕЛНО СЪБИРАНЕ НА ЗЕЛЕНИ ОТПАДЪЦИ ЗА НУЖДИТЕ НА ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРПОВО ВЪВ ВРЪЗКА С ПРОЕКТ „ИЗГРАЖДАНЕ НА РЕГИОНАЛНА СИСТЕМА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ В РЕГИОН ВЕЛИКО ТЪРПОВО“**

**МЕТОДИКА ЗА ОЦЕНКА**

|  |  |
|--|--|
| Конструкция                                  | Усилена стоманена рамкова конструкция за тежък режим на експлоатация |
| Възможност за разтоварване                   | Задна отваряща се врата / страна на разтоварване                     |
| Съвместимост със система за повдигане с кука | Напълно съвместим със система за повдигане с кука                    |
| Гаранция                                     | Минимум 2 години   |

**10. КОНТЕЙНЕР ЗА ВРЕМЕННО СЪХРАНЕНИЕ НА ОПАСНИ ОТПАДЪЦИ ОТ ДОМАКИНСТВОТА**

| Елемент / Система от изделието                          | Изисквания на Възложителя за технически характеристики               |
|---|--|
| Обем  | Приблизително 15 – 20 м <sup>3</sup>                                 |
| Горна част  | Закрит, с покрив   |
| Вътрешна зона за складиране                             | Приблизително 6 м <sup>3</sup>                                       |
| Способност за задържане на изтичане на течности         | Приблизително 1 000 л  |
| Конструкция   | Усилена стоманена рамкова конструкция за тежък режим на експлоатация |
| Врати   | Двулистови окачени двойни врати с еднакъв размер.                    |
| Заклучващ механизъм                                     | Да   |
| Възможност за съхранение на опасни материали във варели | 200 литра и по-малки   |
| Гаранция  | Минимум 2 години   |

**11. САМОДВИЖЕЩА СЕ ПОВДИГАЩА ПЛАТФОРМА**

| Елемент / Система от изделието | Изисквания на Възложителя за технически характеристики |
|--------------------------------|--|
| Повдигач                       | Електрически, тип ножица                               |
| Платформа                      | Хидравличновдигаща се стоманена                        |
| Перила                         | Сгъваеми   |

ДОКУМЕНТАЦИЯ  
 ЗА УЧАСТИЕ В ОТКРИТА ПРОЦЕДУРА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ: ДОСТАВКА НА  
 ЕКСПЛУАТАЦИОННА МЕХАНИЗАЦИЯ И ДОСТАВКА НА ТРАНСПОРТНА ТЕХНИКА И КОНТЕЙНЕРИ ЗА РАЗДЕЛНО СЪБИРАНЕ НА  
 ЗЕЛЕНИ ОТПАДЪЦИ ЗА НУЖДИТЕ НА ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО ВЪВ ВРЪЗКА С ПРОЕКТ „ИЗГРАЖДАНЕ НА РЕГИОНАЛНА  
 СИСТЕМА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ В РЕГИОН ВЕЛИКО ТЪРНОВО“

МЕТОДИКА ЗА ОЦЕНКА

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| Палуба                           | Удължаваща се  |
| Тегло                            | Максимум 2 000 кг без товар  |
| Работна височина                 | Минимум 9 800 мм   |
| Височина в прибрано положение    | Максимум 11000 мм  |
| Височина в прибрано положение    | Максимум 2600мм  |
| Размери на платформата (Д/Ш)     | Максимум 2 400 мм x 1 200 мм   |
| Дължина на разширителната палуба | Минимум 900 мм   |
| Захранване                       | Ел. мрежа  |
| Товароподемност                  | Минимум 390кгнаплатформата   |
|                                  | Минимум 120 кг на разширителната палуба  |
| Скорост на повдигане             | Максимум 85 сек  |
| Скорост на спускане              | Максимум80сек  |
| Аларма при спускане              | Да   |
| Аварийен стоп от платформата     | Да   |
| Окомплектовка                    | Комплект инструменти за поддръжката, предвидена да се извършва извън оторизиран сервиз |
|                                  | Зареждане с всички необходими течности на всички необходими системи (без гориво)       |
| Гаранционен период               | Минимум 2 години   |

ДОКУМЕНТАЦИЯ  
ЗА УЧАСТИЕ В ОТКРИТА ПРОЦЕДУРА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ: ДОСТАВКА НА  
ЕКСПЛОАТАЦИОННА МЕХАНИЗАЦИЯ И ДОСТАВКА НА ТРАНСПОРТНА ТЕХНИКА И КОНТЕЙНЕРИ ЗА РАЗДЕЛНО СЪБИРАНЕ НА  
ЗЕЛЕНИ ОТПАДЪЦИ ЗА НУЖДИТЕ НА ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО ВЪВ ВРЪЗКА С ПРОЕКТ „ИЗГРАЖДАНЕ НА РЕГИОНАЛНА  
СИСТЕМА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ В РЕГИОН ВЕЛИКО ТЪРНОВО“

МЕТОДИКА ЗА ОЦЕНКА

## МЕТОДИКА ЗА ОЦЕНКА

### ОТ ДОКУМЕНТАЦИЯ ЗА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА ЧРЕЗ ОТКРИТА ПРОЦЕДУРА В С ПРЕДМЕТ

#### "ДОСТАВКА НА ЕКСПЛОАТАЦИОННА МЕХАНИЗАЦИЯ И ДОСТАВКА НА ТРАНСПОРТНА ТЕХНИКА И КОНТЕЙНЕРИ ЗА РАЗДЕЛНО СЪБИРАНЕ НА ЗЕЛЕНИ ОТПАДЪЦИ ЗА НУЖДИТЕ НА ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО ВЪВ ВРЪЗКА С ПРОЕКТ „ИЗГРАЖДАНЕ НА РЕГИОНАЛНА СИСТЕМА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ В РЕГИОН ВЕЛИКО ТЪРНОВО." "

Критерият за оценка на допуснатите до оценка и класиране оферти е „икономически най-изгодната оферта“. Комисията класира на първо място участникът получил най-много точки;

Участникът с най-висока комплексна оценка се класира на първо място. Класирането на офертите се извършва в зависимост от комплексната оценка на участника по методиката, която се формира като сбор от получените точки по отделните показатели за оценка след осредняването.

#### МЕТОДИКА ЗА ИКОНОМИЧЕСКИ НАЙ- ИЗГОДНА ОФЕРТА

Оценката по всеки показател се формира при условията по-долу, като максималният брой точки, които може да получи предложение е 100 т. Получените оценки по съответния показател се умножават с число (коефициент), представляващо относителна тежест на показателя. Резултатът представлява получените от участника точки за показателя. Сборът от точките по всички показатели е комплексната оценка "К", на базата на който се получава класирането на отделните участници. Участникът събрал най-много точки се класира на първо място, като по низходящ ред се класират всички останали участници.

#### ФОРМУЛА ЗА ОПРЕДЕЛЯНЕ НА КОМПЛЕКСНА ОЦЕНКА "К":

$K = Ц + Т$ , където:

К е комплексната оценка от двата показателя с максимална тежест 100 т.

Ц – Ценови критерий с максимална тежест 60

Пресмята се по следната формула:

$$Ц = \frac{Ц_{min}}{Ц_n} \times 60, \text{ където}$$

Ц min е най-ниската предложена цена от участник



ДОКУМЕНТАЦИЯ  
ЗА УЧАСТИЕ В ОТКРИТА ПРОЦЕДУРА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ: ДОСТАВКА НА  
ЕКСПЛОАТАЦИОННА МЕХАНИЗАЦИЯ И ДОСТАВКА НА ТРАНСПОРТНА ТЕХНИКА И КОНТЕЙНЕРИ ЗА РАЗДЕЛНО СЪБИРАНЕ НА  
ЗЕЛЕНИ ОТПАДЪЦИ ЗА НУЖДИТЕ НА ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО ВЪВ ВРЪЗКА С ПРОЕКТ „ИЗГРАЖДАНЕ НА РЕГИОНАЛНА  
СИСТЕМА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ В РЕГИОН ВЕЛИКО ТЪРНОВО“

МЕТОДИКА ЗА ОЦЕНКА

**Ц<sub>n</sub>** е цената на съответния участник

**T** – Срок на доставката, посочен от Участника - с максимална тежест 40

Пресмята се по формулата:

$$T = \frac{T_{\min}}{T_n} \times 40, \text{ където}$$

**T<sub>min</sub>** – е най-краткият предложен срок в месеци (участниците не могат да предлагат срокове за доставка по-кратки от 1 месец и по-дълги от 3 месеца)

**T<sub>n</sub>** е срока на съответния участник

Окончателният резултат се пресмята по формулата:

$$K = Ц + T$$

Изготвили:

Зорница Къняева – Миладинова

Началник отдел „Околна среда“ в Община Велико Търново

Инж. Генади Русинов

Началник отдел „Чистота“ в ОП „Зелени системи“

Дата на издаване: **09.07.2015 г.**

## СВИДЕТЕЛСТВО ЗА СЪДИМОСТ

### СОФИЙСКИ РАЙОНЕН СЪД

УДОСТОВЕРЯВА, ЧЕ ОТ СПРАВКАТА, НАПРАВЕНА В БЮРОТО ЗА  
СЪДИМОСТ ПРИ РАЙОНЕН СЪД ПЕТРИЧ,  
СЕ УСТАНОВИ, ЧЕ ЛИЦЕТО:

#### **БОРИС КРУМОВ СТОЯНОВ**

ЕГН/ЛНЧ:

РОДЕН(А): \_\_\_\_\_, гр. Петрич общ. Петрич обл.  
Благоевград

ГРАЖДАНСТВО: България

НАСТОЯЩ АДРЕС: гр. София общ. Столична обл. София  
УЛ.КАЛИМАНЦИ №65

МАЙКА:

БАЩА:

### НЕ Е ОСЪЖДАНО

НАСТОЯЩОТО ВАЖИ ЗА: ТЪРГ

Служител Бюро Съдимост: .....

/Елена Василева/

Стр. 1/1



## УДОСТОВЕРЕНИЕ

за наличното или липсата на задължения

Настоящото се издава на основание чл.87, ал.6 от ДОПК, в уверение на това, че:  
**ЕСБ-СОФИЯ /ЕООД/**

*(име/наименование на задълженото лице)*

ЕГН/ЛНЧ/ Служебен № от регистъра на НАП

ЕИК по БУЛСТАТ/ЕИК по ЗТР **831677264**

Адрес за кореспонденция **обл.София - град , общ.Столична гр.СОФИЯ, ул. МЮНХЕН № 14,**

Адрес по чл.8 от ДОПК **обл.София - град , общ.Столична гр.СОФИЯ, ул. Мюнхен №14,**

Представявано от **БОРИС КРУМОВ СТОЯНОВ**  
*(трите имена на представляващия вълномошника)*

В качеството му на **Представяващ субекта**  
*(длъжност на представляващия)*

ЕГН / ЛНЧ / Служебен № от регистъра на НАП

*(в случай на упълномощаване - № и дата на пълномощното)*

**Няма задължения.**

Настоящото се издава по искане вх.№ 220161500361906/15.04.2015 г.,  
за да послужи пред БАНКА

Удостоверението се издава по данни на ТД СОФИЯ, офис СОФИЯ, актуални към  
16.04.2015 год.

ОРГАН ПО  
ПРИХОДИТЕ: **ТАТЯНА СИПСЕВА**  
*(име, подпис, печат)*





СТОЛИЧНА ОБЩИНА  
ДИРЕКЦИЯ ОБЩИНСКИ ПРИХОДИ  
ОТДЕЛ ОП ИСКЪР  
1000 гр.СОФИЯ Р-Н ИСКЪР бул.КРЪСТЮ ПАСТУХОВ N: 18

Изх. № 7206006472 / 14.07.2015 г.

### УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ЧЛ.87, АЛ.6 ОТ ДОПК

Настоящото се издава на основание чл. 87, ал. 6 от ДОПК, в уверение на това, че:

**ЕСБ-СОФИЯ ЕООД**

ЕИК по БУЛСТАТ 831677264

Адрес за кореспонденция

ул. МЮНХЕН/5-005/ № 14, гр. СОФИЯ 1000, общ. СТОЛИЧНА, обл. СОФИЯ-град

Адрес по чл.8 от ДОПК

ул. МЮНХЕН/5-005/ № 14, гр. СОФИЯ 1000, общ. СТОЛИЧНА, обл. СОФИЯ-град

**НЯМА ЗАДЪЛЖЕНИЯ ЗА МЕСТНИ ДАНЪЦИ И ТАКСА БИТОВИ ОТПАДЪЦИ КЪМ СТОЛИЧНА ОБЩИНА**

Настоящото се издава по искане Вх. № 7206006472/14.07.2015 г., за да послужи пред .....

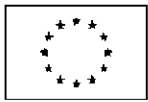
Удостоверението е необходимо за ДОГОВОР

Удостоверението се издава по данни на СТОЛИЧНА ОБЩИНА , актуални към 14.07.2015 г.

Подпис: .....  
Издадено от: **ДЕТЕЛИНА ХРИСТОВА**

Началник отдел:





Европейски съюз  
Европейски фонд за  
регионално развитие  
Кохезионен фонд

**ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
“ОКОЛНА СРЕДА 2007 – 2013 г.”**



Решения за  
по-добър живот

Дирекция “Кохезионна политика за околна среда”  
ore@moev.government.bg


## **НАСОКИ**

### **ЗА ИНФОРМАЦИЯ И ПУБЛИЧНОСТ НА ПРОЕКТИ, ФИНАНСИРАНИ ПО ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА “ОКОЛНА СРЕДА 2007 – 2013 г.”**

МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ

ДИРЕКЦИЯ “КОХЕЗИОННА ПОЛИТИКА ЗА ОКОЛНА СРЕДА”

УПРАВЛЯВАЩ ОРГАН НА ОП „ОКОЛНА СРЕДА 2007 – 2013 г.”

УТВЪРДИЛ 

**МАЛИНА КРУМОВА**  
**РЪКОВОДИТЕЛ НА УО НА ОП „ОКОЛНА СРЕДА”**

Юли 2011 г.



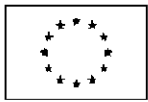
Национална  
Стратегическа  
Референтна рамка  
2007 - 2013

[Заличена информация на основание чл.22б, ал.3 от ЗОП във връзка с чл.23 от ЗЗЛД](#)

Този документ е разработен във връзка с оперативна програма  
“Околна среда 2007 – 2013 г.”, съфинансирана от Европейския  
фонд за регионално развитие и Кохезионния фонд на ЕС.



Министерство  
на околната среда и водите



Европейски съюз  
Европейски фонд за  
регионално развитие  
Кохезионен фонд

**ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
“ОКОЛНА СРЕДА 2007 – 2013 г.”**



Решения за  
по-добър живот

Дирекция “Кохезионна политика за околна среда”  
ore@moev.government.bg

## **СЪДЪРЖАНИЕ**

|  |    |
|--|----|
| I. ВЪВЕДЕНИЕ .....   | 3  |
| II. ЦЕЛ И ОБХВАТ НА МЕРКИТЕ ЗА ИНФОРМАЦИЯ И ПУБЛИЧНОСТ.....  | 4  |
| III. ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА МЕРКИТЕ ЗА ИНФОРМАЦИЯ И<br>ПУБЛИЧНОСТ .....                                    | 6  |
| IV. ДОПЪЛНИТЕЛНИ МЕРКИ ЗА ГАРАНТИРАНЕ НА ПРОЗРАЧНОСТ ПРИ<br>ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПРОЕКТИТЕ, ФИНАНСИРАНИ ПО ОПОС ..... | 19 |
| V. ДОПЪЛНИТЕЛНИ МЕРКИ ЗА ИНФОРМАЦИЯ И ПУБЛИЧНОСТ .....   | 21 |
| VI. ОТЧИТАНЕ НА МЕРКИТЕ ЗА ИНФОРМАЦИЯ И ПУБЛИЧНОСТ.....  | 24 |



Национална  
Стратегическа  
Референтна рамка  
2007 - 2013

Този документ е разработен във връзка с оперативна програма  
“Околна среда 2007 – 2013 г.”, съфинансирана от Европейския  
фонд за регионално развитие и Кохезионния фонд на ЕС.



2  
Министерство  
на околната среда и водите



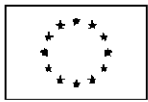
## I. ВЪВЕДЕНИЕ

В Насоките за информация и публичност на проекти, финансирани по ОП „Околна среда 2007 – 2013 г.“ /ОПОС/, са отразени изискванията, заложи в Регламент на Съвета № 1083/2006 от 11 юли 2006 г., определящ общите разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд и Кохезионния фонд и Регламент на Комисията № 1828/2006, определящ правила за изпълнението на Регламент на Съвета 1083/2006 и Регламент 1080/2006 на Европейския парламент и на Съвета за Европейския фонд за регионално развитие. Горесцитираните три Регламента определят минималните изисквания по отношение на прозрачността и публичността на проекти, съфинансирани от Структурните и Кохезионния фондове на ЕС. Документът е подготвен в съответствие с Комуникационния план на ОП “Околна среда 2007 – 2013 г.”, Комуникационната стратегия на Националната стратегическа референтна рамка на Р България /НСРР/, както и с Насоките за визуална идентичност на НСРР.

Целта на Насоките е да подпомогне бенефициентите на ОП “Околна среда 2007 – 2013 г.” при подготовката, изпълнението и отчитането на мерките за информация и публичност и да въведе единни стандарти за визуализация на помощта от Европейския фонд за регионално развитие /ЕФРР/ или Кохезионния фонд на ЕС /КФ/, предоставена на бенефициентите чрез ОПОС.

Бенефициентите, сключили договори за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ по ОПОС, са отговорни за изпълнението на мерките за информация и публичност на ниво проект.

Неспазването на изискванията за информация и публичност на проектите се третира като нередност и може да доведе до финансови корекции. Като общо правило, в случай че предприетите от бенефициента действия за информация и публичност се оценят като недостатъчни или неотговарящи на основните изисквания, Междинното звено или Управляващият орган на ОПОС незабавно ще информира за това бенефициента и ще изиска спешно да се предприемат коригиращи действия. Повторното неспазване или неприлагане на мерките за информация и публичност от страна на бенефициента може да доведе до прекратяване на плащанията.



## II. ЦЕЛ И ОБХВАТ НА МЕРКИТЕ ЗА ИНФОРМАЦИЯ И ПУБЛИЧНОСТ

### 1. Цел

Информирането на широката общественост за съфинансирането, предоставяно от Европейския съюз по ОП “Околна среда 2007 – 2013 г.”, е отговорност на бенефициента, който е подписал договор за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ по ОПОС. Мерките за информация и публичност имат за цел:

- да повишат обществената осведоменост по отношение на съфинансирането на проекта по ОПОС;
- да информират широката общественост за ролята, която играе Европейският съюз съвместно с държавите-членки при отпускането на помощта и за резултатите от нея;
- да гарантират прозрачността в процеса на усвояване на европейските фондове и изпълнението на финансираните проекти;
- да информира за източника на европейско съфинансиране – наименование на фонда /Европейски фонд за регионално развитие или Кохезионен фонд/.

### 2. Обхват

Мерките за информация и публичност са задължителни за всички бенефициенти и обхващат всички проекти, финансирани по ОПОС, независимо от приоритетната ос, по която е отпусната помощта.

Планираните мерки за информация и публичност и финансовият ресурс за тяхното изпълнение трябва да кореспондират както с мащаба и значението на проекта в регионален и/или национален мащаб, така и с общия бюджет на проектното предложение. Допустимите разходи за изпълнение на комуникационните дейности не трябва да надвишават 5% от общата стойност на одобрената безвъзмездна финансова помощ за изпълнение на целия проект. По отношение на големите инфраструктурни проекти на стойност над 50 млн. евро ограничението е в рамките до 1% от общия бюджет на проекта.

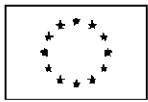
Горесцитираните ограничения не се отнасят до проекти, които се реализират в изпълнение на Комуникационния план на ОПОС или до такива, чиито основни цели и дейности са свързани с рекламата, маркетинга и връзките с обществеността.

#### Общи принципи

Съгласно чл. 8 от Регламент на Европейската комисия 1828/2006, всеки бенефициент, който получава финансиране от КФ или от ЕФРР в рамките на ОП „Околна среда 2007 –







Европейски съюз  
Европейски фонд за  
регионално развитие  
Кохезионен фонд

**ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
“ОКОЛНА СРЕДА 2007 – 2013 г.”**



Решения за  
по-добър живот

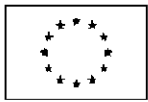
Дирекция “Кохезионна политика за околна среда”

[ore@moev.government.bg](mailto:ore@moev.government.bg)

2013 г.”, е задължен да изпълнява определени мерки за информация и публичност, предназначени за широката общественост.

Бенефициентът следва да:

- предприеме мерки за ефективно информиране на обществото в сътрудничество с Междинното звено (МЗ) на ОПОС относно всички въпроси, свързани с осигуряването на информация и публичност на ниво проект;
- предварително да информира и да се консултира с МЗ за всички медийни дейности преди започването на проекта, както и по време на основните фази от изпълнението му;
- да информира по подходящ начин национални и/или местни медии, когато проектите, съфинансирани от КФ или от ЕФРР в рамките на ОПОС, са стартирали (напр. чрез прессъобщения, пресконференции, радио и телевизионни реклами, статии и притурки към най-подходящите вестници и списания и посещения на място).



### III. ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА МЕРКИТЕ ЗА ИНФОРМАЦИЯ И ПУБЛИЧНОСТ

#### 1. Описание

Бенефициентите, изпълняващи проекти по оперативна програма “Околна среда 2007 – 2013 г.”, съфинансирани от Европейския фонд за регионално развитие или от Кохезионния фонд, трябва да информират широката общественост, целевите групи и участниците в него, че:

- проектът се финансира по ОП “Околна среда 2007 – 2013 г.”
- проектът се съфинансира от ЕФРР или КФ /в зависимост от съфинансиращия фонд/.

За изпълнението на това изискване е необходимо да бъдат визуализирани следните задължителни елементи:

- Флагът на Европейския съюз (ЕС) в съответствие с графичните стандарти, (включени и в Анекс 1 към Регламент (ЕО) № 1828/2006);
- Названието “Европейски съюз”;
- Пълното наименование на ЕФРР – “Европейски фонд за регионално развитие” /прилага се за проектите, съфинансирани от ЕФРР/;
- Пълното наименование на КФ – “Кохезионен фонд” /прилага се за проектите, съфинансирани от КФ/;
- Логото и слогана на ОПОС - Оперативна програма “Околна среда 2007 – 2013 г.” и “Решения за по-добър живот”;
- Логото на “Национална стратегическа референтна рамка 2007 – 2013”.

При изпълнението на всички действия за осигуряване на информация и публичност на техните проекти, бенефициентите ще спазват следните технически правила:

#### а) Флагът на ЕС

Образът на ЕС се представя графично чрез флага на ЕС, придружен от думите “Европейски съюз”, изписани изцяло, както и от името на съответния фонд, съфинансиращ проекта – “Европейски фонд за регионално развитие” и/или “Кохезионен фонд”.

Основни правила за създаването на флага и определяне на стандартизирани цветове:



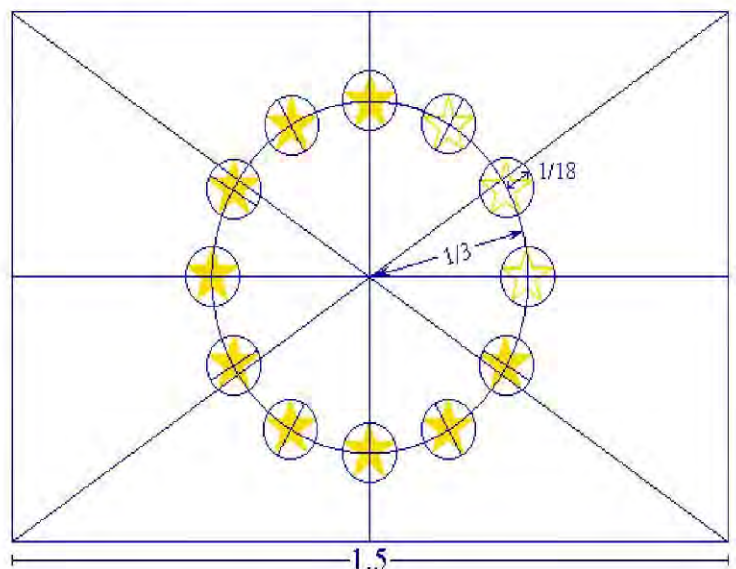
#### Описание на символиката

На син фон са разположени дванадесет златни звезди с пет върха, които образуват кръг, изобразяващ съюза на народите на Европа. Броят на звездите е постоянен, като дванадесет е символ на съвършенството и единството.

#### Описание на хералдиката

На син фон е изобразен кръг от дванадесет златни звезди, чиито върхове не се допират.

#### Описание на геометрията



Официалният флаг на ЕС има формата на син правоъгълен флаг, чиято основа е един път и половина височината на флага. Дванадесетте златни звезди, отстоящи на равни разстояния една от друга, оформят неописана окръжност, чийто център съвпада с пресечната точка на диагоналите на правоъгълника. Радиусът на окръжността, е равен на една трета от височината на флага. Всяка от звездите има по пет лъча, чиито върхове лежат на неописана окръжност с радиус, равен на една осемнайсема от дължината на височината. Всички звезди са в изправено положение, т.е. един лъч сочи вертикално, право нагоре, а двата съседни лежат на една права, склучвайки прав ъгъл с вертикала. Звездите са разположени в кръг, така че да наподобяват разположението на цифрите върху циферблата на часовника. Техният брой е непроменлив.

#### Регламент ирани цветовете

Цветовете на флага са следните:

- PANTONE REFLEX BLUE за повърхността на флага;
- PANTONE YELLOW за звездите.





### Възпроизвеж дане по чет ирицвет нат а т ехнология

Когато се използва печатна четирицветна технология, двата стандартизирани цвята трябва да се възпроизведат с използването на четирите цвята от четирицветната технология:

- PANTONE YELLOW се получава като се използва 100% “Process Yellow”;
- PANTONE REFLEX BLUE се получава при смесването на 100 % “Process Cyan” и 80 % “Process Magenta”.

### Интернет

В Интернет палитрата PANTONE REFLEX BLUE съответства на цвета RGB:0/0/153 (шестдесетично: 000099) и PANTONE YELLOW на цвят RGB:255/204/0 (шестдесетично: FFCC00).

### Възпроизвеж дане по монохромна т ехнология

**С черно:** да се очертае повърхността на правоъгълника с черна линия и да се включат звездите, също в черно на бял фон.



**Със синьо (Reflex Blue):** този цвят се използва 100 % за фон, а звездите се оставят като бял негатив.





Дирекция "Кохезионна политика за околна среда"  
ore@moev.government.bg

### Възпроизвеждане на цветен фон

Когато е невъзможно да се избегне цветният фон, правоъгълникът се очертава с бяла линия с дебелина равна на една двадесет и пета част от височината на правоъгълника.



Тези флагове могат да бъдат изтеглени за употреба в .eps и .jpg формати от интернет адрес: [http://ec.europa.eu/regional\\_policy/sources/graph/emblem\\_en.htm](http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/graph/emblem_en.htm)

Задължително е флагът на ЕС да бъде поставян на всички рекламни и информационни материали. Флагът на ЕС трябва да бъде разположен на същото ниво, както и националният флаг. Най-добре е по възможност той да бъде отпечатван на бял фон.

### б) Лого на Европейския фонд за регионално развитие

Образът на ЕФРР се представя чрез следното лого:



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

Използва се следното лого на английски език:



EUROPEAN UNION  
EUROPEAN REGIONAL  
DEVELOPMENT FUND



Европейски съюз  
Европейски фонд за  
регионално развитие  
Кохезионен фонд

ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
"ОКОЛНА СРЕДА 2007 – 2013 г."



Решения за  
по-добър живот

Дирекция "Кохезионна политика за околна среда"  
ore@moew.government.bg

в) Лого на Кохезионен фонд

Образът на КФ се представя чрез следното лого :



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
КОХЕЗИОНЕН ФОНД

Използва се следното лого на английски език:



EUROPEAN UNION  
COHESION FUND

Наименованията и на двата фонда се изписват изцяло.

г) Възпроизвеждане на черно-бял фон:

За Европейския фонд за регионално развитие:



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

Използва се следното лого на английски език:



EUROPEAN UNION  
EUROPEAN REGIONAL  
DEVELOPMENT FUND



Национална  
Стратегическа  
Референтна рамка  
2007 - 2013.

Този документ е разработен във връзка с оперативна програма  
"Околна среда 2007 – 2013 г.", съ-финансирана от Европейския  
фонд за регионално развитие и Кохезионния фонд на ЕС.



10  
Министерство  
на околната среда и водите



Европейски съюз  
Европейски фонд за  
регионално развитие  
Кохезионен фонд

ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
“ОКОЛНА СРЕДА 2007 – 2013 г.”



Решения за  
по-добър живот

Дирекция “Кохезионна политика за околна среда”  
ore@moev.government.bg

За Кохезионния фонд:



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
КОХЕЗИОНЕН ФОНД

Използва се следното лого на английски език:



EUROPEAN UNION  
COHESION FUND

д) Лого и слоган на ОПОС

Оперативна програма “Околна среда 2007 – 2013 г.” се представя чрез следното лого и слоган на български език:



Решения за  
по-добър живот

Използва се следното лого и слоган на английски език:



OPportunities for  
better life



Национална  
Стратегическа  
Референтна рамка  
2007 - 2013.

Този документ е разработен във връзка с оперативна програма  
“Околна среда 2007 – 2013 г.”, съ-финансирана от Европейския  
фонд за регионално развитие и Кохезионния фонд на ЕС.



11  
Министерство  
на околната среда и водите



Европейски съюз  
Европейски фонд за  
регионално развитие  
Кохезионен фонд

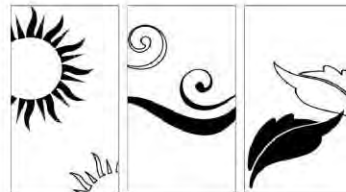
ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
“ОКОЛНА СРЕДА 2007 – 2013 г.”



Решения за  
по-добър живот

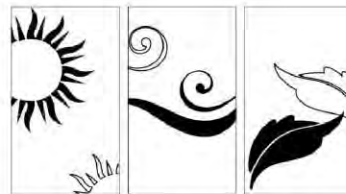
Дирекция “Кохезионна политика за околна среда”  
ore@moev.government.bg

Възпроизвеж дане на черно-бял фон: използва се в случайт е, когат о печатът не е  
цветен.



Решения за  
по-добър живот

Използва се следното лого и слоган на английски език:



Opportunities for  
better life

е) Лого на НСРР

Националната стратегическа референтна рамка 2007 – 2013 се представя чрез  
следното лого на български език:



Използва се следното лого на английски език:







Европейски съюз  
Европейски фонд за  
регионално развитие  
Кохезионен фонд

ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
“ОКОЛНА СРЕДА 2007 – 2013 г.”



Решения за  
по-добър живот

Дирекция “Кохезионна политика за околна среда”  
ope@moev.government.bg

Възпроизвеж дане на черно-бял фон: използва се в случайт е, когат о печатът не е  
цветен:



Използва се следното лого на английски език:



Наименованието на ЕФРР и/или на КФ, логото на НСРР и на ОПОС се придружават от следната информация:

“Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и от държавния бюджет на Република България чрез оперативна програма “Околна среда 2007 – 2013 г.” или

“Проектът се финансира от Кохезионния фонд на Европейския съюз и от държавния бюджет на Република България чрез оперативна програма “Околна среда 2007 – 2013 г.”

Логото на ЕФРР или на КФ, на НСРР и на ОПОС могат да бъдат сваляни от секция Бенефициенти/Графични стандарти на интернет страницата на ОПОС:  
<http://ope.moev.government.bg/bg/logos>.



## IV. ЗАДЪЛЖИТЕЛНИ МЕРКИ ЗА ИНФОРМАЦИЯ И ПУБЛИЧНОСТ

### а) Билбордове

Бенефициентът следва да издигне билборд на строителната площадка, ако проектът отговаря на следните условия:

- общото публично финансиране на проекта надвишава 500 000 евро;
- проектът включва финансиране на инфраструктура или строителни работи.

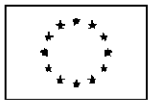
На билборда задължително трябва да бъде отбелязан приносът на Европейския съюз и на държавния бюджет и следната текстова и визуална информация:

- Наименованието на проекта;
- Флагът на ЕС и названията “Европейски съюз”, “Европейски фонд за регионално развитие” или “Кохезионен фонд” (в зависимост от финансиращия фонд) – тази информация трябва да заема минимум 25% от площта на билборда;
- Логото и слоганът на ОПОС;
- Логото на НСРР;
- Общата стойност на проекта, представена в български лева;
- Информация за размера на европейското и националното съфинансиране, представени в български лева;
- Начална и крайна дата на изпълнение на проекта.

Допустимо е на билборда да бъде визуализирано и логото/емблемата/гербът на бенефициента, както и стойността на съфинансирането, осигурено от бенефициента, в случай че има такава.

Примерна визия на  
билборда:





Дирекция “Кохезионна политика за околна среда”  
ore@moev.government.bg

Билбордът следва да бъде поставен на подходящо място на или в близост до строителната площадка, където може лесно да се забележи от обществеността. Монтажът трябва да бъде извършен преди официалната церемония “Първа копка”.

Дизайнът на билборда трябва да бъде съгласуван с МЗ на ОПОС. При големи инфраструктурни проекти на стойност над 50 млн. евро съгласуването се извършва от УО на ОПОС.

Монтирането на един билборд е минимално изискване. При линейни обекти, чието финансиране надхвърля 50 млн. евро, е необходимо да се монтират минимум два билборда на различни точки.

Билбордовете се отстраняват не по-късно от шест месеца след приключване на работата по проекта и се заменят с постоянни обяснителни табели.

#### б) Постоянни обяснителни табели

Бенефициентите трябва да поставят постоянна обяснителна табела на видно място, достъпно за широката общественост (съобразно размера на сградата или мястото), ако проектът отговаря на следните условия:

- общото публично финансиране на проекта надвишава 500 000 евро;
- проектът включва финансиране на инфраструктура или строителни работи.

Табелите трябва да съдържат същите основни елементи, които са указани по-горе по отношение на билбордовете, но без датите за начало и край на проекта.

Монтажът на табелата трябва да се извърши в рамките на една седмица след датата на отстраняване на билборда.

Дизайнът на табелата трябва да бъде съгласуван с МЗ на ОПОС. При големи инфраструктурни проекти на стойност над 50 млн. евро съгласуването се извършва от УО на ОПОС.

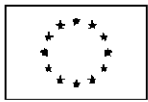
Монтирането на една обяснителна табела е минимално изискване. При линейни обекти, чието финансиране надхвърля 50 млн. евро, е необходимо да се монтират минимум две табели на различни точки.

#### в) Информационни табели

Бенефициентите трябва да поставят информационна табела на видно място, достъпно за широката общественост (съобразно размера на сградата или мястото), в случаите когато стойността на проекта е по-малка от 500 000 евро. Минималният допустим размер на табелата е 70 x 50 см.

Табелите трябва да съдържат същите основни елементи, които са указани по-горе по отношение на билбордовете.

Монтажът на табелата трябва да се извърши в рамките на един месец след датата на сключване на договора за безвъзмездна финансова помощ по ОПОС.



### г) Публични събития

Бенефициентът следва да организира минимум две публични събития, ако стойността на общото публично финансиране надвишава 100 000 евро. Подходящи формати са организирането на пресконференции и/или информационни дни за представяне на проекта.

Публичните събития трябва да бъдат предварително анонсирани по подходящ начин чрез разпространение на прессъобщение до средствата за масово осведомяване и/или публикуване на рекламno-информационно каре в регионална или национална печатна медия. Изборът на обхват на медията /регионално или национално покритие/ се предопределя от спецификата на проекта и дали е от местно или национално значение. Предварителна информация за събитието трябва да бъде публикувана и на интернет-страницата на бенефициента.

В залата на подходящо място трябва да бъдат поставени плакати и/или да бъде монтиран информационен банер /транспарант/, които да информират за наименованието на проекта, общия бюджет, стойността на помощта от ЕС чрез съответния фонд и съфинансирането от държавния бюджет. Следва да се използва възможността в залата да бъдат поставени знамената на Европейския съюз и на Република България.

За проекти на стойност над 50 млн. евро, бенефициентът ежегодно организира публично събитие /информационен ден или пресконференция/ с участие на представители на медиите, на което се предоставя информация за напредъка на проекта. След приключване на събитието се изготвя и разпространява прессъобщение, в което резюмирано се представя напредъка на проекта. Текстът се публикува и на интернет страницата на бенефициента. Датата на провеждането на публичното събитие се координира с УО на ОПОС.

Всички документи, публикации и рекламno-информационни материали, свързани със събитието, трябва да отговарят на изискванията за визуализация, заложи в настоящите Насоки, /напр.: прессъобщения, сертификати за участие, рекламno-информационни карета, мултимедийни презентации, плакати и др./.

### Примерна визия за прессъобщение:

/Бланка на бенефициент а/

Уважаеми колеги,

/Текст на съобщението до средствата за масово осведомяване/

С уваженис,

/Име и подпис/

За контакти:

/име, телефон и електронен адрес/

Дата



Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Европейския съюз чрез Оперативна програма „Околна среда 2007 – 2013 г.“. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от /изписва се на името на бенефициента/ и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и правителството на Република България, представявано от Министерството на околната среда и водите.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
КОХЕЗИОНЕН ФОНД



Решения за  
по-добър живот



НАЦИОНАЛНА  
СТРАТЕГИЧЕСКА  
РЕФЕРЕНТНА РАМКА  
2007 – 2013

#### д) Официални церемонии

Бенефициентът организира официални церемонии за ефективния старт на проекта – “първа копка” и за откриване на обекта, ако проектът отговаря на следните условия:

- общото публично финансиране на проекта надвишава 500 000 евро;
- проектът включва финансиране на инфраструктура или строителни работи.

Подготовката и организацията на церемониите трябва да се извършват координирано с МЗ на ОПОС. При големите проекти на стойност над 50 млн. евро, дейностите, програмата и списъкът с официалните гости се съгласуват предварително с УО на ОПОС.

#### е) Интернет

Бенефициентът е длъжен да публикува на подходящо място на своята интернет страница подробна информация за одобрения за финансиране по ОПОС проект. Публикацията трябва да бъде направена в рамките на два дни от датата на сключване на договора за безвъзмездна помощ. Материалът трябва да съдържа минимум следната информация:

- наименование на проекта;
- стойност на проекта;
- стойност на европейското и национално съфинансиране;
- цел на проекта;
- основни дейности и етапи за изпълнение на проекта;
- очаквани резултати;
- срок за изпълнение;
- информация за контакти с ръководителя на проекта,

както и друга информация по преценка на бенефициента.

Публикацията трябва да съдържа всички задължителни елементи за визуализацията на проекти, финансирани по ОПОС.

Бенефициентът следва да публикува на своята интернет страница и всички съобщения до средствата за масово осведомяване, които е разпространил във връзка с проекта.



Дирекция "Кохезионна политика за околна среда"  
ope@moew.government.bg

Публикуването на интернет банер с линк към официалната интернет страница на ОПОС е задължително изискване. Банерът, визуализиращ логото на ОПОС, може да бъде изтеглен от интернет страницата на програмата: <http://ope.moew.government.bg/>. Препоръчително е банерът да бъде позициониран на подходящо място на заглавната страница. Банерът трябва да бъде активен през целия период на изпълнение на проекта.

#### ж) Печатни информационни материали

Бенефициентът следва да изработи печатни информационни материали /дипляни или брошури/, ако стойността на общото публично финансиране надвишава 100 000 евро. Минималното изискване е да се отпечата и разпространи минимум един вид брошура или дипляна в тираж 200 бр.

Дизайнът на печатните информационни материали трябва да включва всички задължителни елементи за визуализацията на проекти, финансирани по ОПОС. Допълнително изискване е да бъде отпечатан и адресът на официалната страница на ОПОС: <http://ope.moew.government.bg/>.

#### з) Промоционални филми

Бенефициентът следва да организира заснемането и производството на промоционален филм за строителството на обекта, ако проектът отговаря на следните условия:

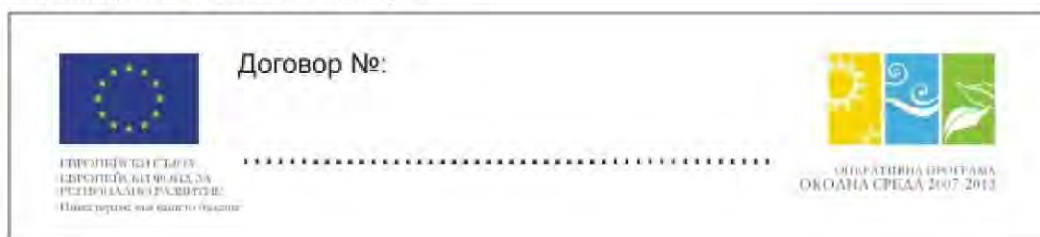
- общото публично финансиране на проекта надвишава 50 000 000 евро;
- проектът включва финансиране на инфраструктура или строителни работи.

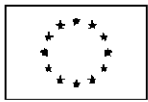
В началото и в края на филма, със заставка или чрез друга подходяща форма, трябва да се изпише и озвучи текст, разясняващ, че продукцията е заснета с финансиране от ЕФРР или КФ, осигурено чрез ОПОС. Визията трябва да включва символа на ЕС и надписа Европейски съюз, наименованието на фонда, логото и слогана на ОПОС и логото на НСРР. Минималното времетраене за излъчване на всяка заставка е 5 секунди. Препоръчително е бенефициентът да организира излъчване на готовата продукция в регионална или национална телевизия. За съдействие при организиране на излъчването на промоционалния филм, бенефициентът може да се обръща към УО на ОПОС.

#### и) Информационни стикери

При закупуване на машини и/или оборудване, предназначено за постоянно инсталиране във връзка с изпълнението на проекта или в резултат от него, бенефициентът следва да постави стикер (лепенка) на подходящо място на повърхността на оборудването. На стикера трябва да бъдат визуализирани флагът на ЕС, надписът Европейски съюз, името на съфинансиращия фонд, логото и слогана на ОПОС и номера на договора за безвъзмездна финансова помощ по ОПОС.

Примерна визия на стикера:





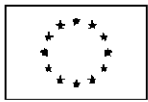
## IV. ДОПЪЛНИТЕЛНИ МЕРКИ ЗА ГАРАНТИРАНЕ НА ПРОЗРАЧНОСТ ПРИ ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПРОЕКТИТЕ, ФИНАНСИРАНИ ПО ОПОС

Прозрачното управление на средствата от ЕС е основно изискване на Европейската комисия, което в голяма степен гарантира обществената подкрепа за реализирането на даден проект. В този смисъл своевременното предоставяне по достъпен начин на информация за един проект е значим фактор за неговото успешно изпълнение.

### А) Прозрачност при провеждане на открити процедури съгласно ЗОП

Ключов етап от реализирането на един проект е подготовката и провеждането на процедура за избор на изпълнител. При отчитане на европейските и национални норми в областта на обществените поръчки, бенефициентите трябва да изпълнят следните минимални изисквания по отношение на публичността и прозрачността при провеждане на откритите процедури по ЗОП:

1. Публикуване на обявлението в Официалния печатен орган на ЕС /Official journal/, съгласно определените в ЗОП прагове.
2. Публикуване на обявлението в Държавен вестник и на интернет страницата на Агенцията за обществени поръчки.
3. Публикуване на обявлението на интернет-страницата на бенефициента.
4. Публикуване на тръжната документация на интернет страницата на бенефициента.
5. За проекти на стойност над 50 млн. евро, изпращане на линк към тръжната документация, публикувана на интернет страницата на бенефициента, на УО на ОПОС за публикуване на интернет страницата на ОПОС: <http://ope.moew.government.bg/>.
5. Публикуване на интернет страницата на бенефициента на информация за датата, часа и мястото на отваряне на постъпилите оферти.
6. След изтичане на законоустановените срокове, публикуване на интернет страницата на бенефициента на информация за: предмета на поръчката, броя на подадените оферти, наименованието на избрания изпълнител, стойността на поръчката и срока за изпълнение. В случай че избраният изпълнител се явява като консорциум от две или повече дружества, се включват наименованията и на отделните членове на обединението.
7. За проекти на стойност над 50 млн. евро се организира официално подписване на договора с избрания изпълнител, за което се отправя покана за присъствие и до представители на медиите. След приключване на събитието се изготвя и разпространява прессъобщение, в което се дава информация за предмета на договора, наименованието на избрания изпълнител, цената и срока за изпълнение на договора. Текстът се публикува и на интернет страницата на бенефициента. Дейностите по събитието се съгласуват предварително с УО на ОПОС.
8. След приключване на изпълнението на договора от страна на избрания изпълнител, бенефициентът публикува на интернет страницата си кратка обобщена информация за извършените дейности и постигнатите резултати, както и стойността на изплатените средства по договора.



Европейски съюз  
Европейски фонд за  
регионално развитие  
Кохезионен фонд

**ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
“ОКОЛНА СРЕДА 2007 – 2013 г.”**



Решения за  
по-добър живот

Дирекция “Кохезионна политика за околна среда”  
[ope@moev.government.bg](mailto:ope@moev.government.bg)

**Б) Прозрачност при комуникация с представителите на средствата за масово осведомяване и неправителствените организации**

Представителите на средствата за масово осведомяване и неправителствените организации са основен гарант за публичността и прозрачността в процеса на усвояване на средствата от ЕС. Своевременното предоставяне на отговори на поставените от тях въпроси, свързани с проекта се възприема като положителен сигнал не само от европейските партньори, но и от широката общественост в България.

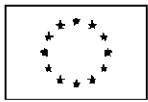
В тази връзка при изпълнението на проектите е необходимо сътрудничество и партньорство с представителите на горесцитираните целеви групи. Добрата комуникация с тях е гаранция за прозрачното усвояване на средствата от ОПОС.

При работата с журналистите трябва да се отчита, че медиите са основният комуникационен канал за популяризиране на проекта и са ключов фактор за успешното изпълнение на мерките за информация и публичност.

При работа с представители от неправителствения сектор трябва да се отчита, че принципът на партньорството е основополагащ при работа със средствата от Структурните и Кохезионния фондове. Партньорството повишава капацитета за развитие и ефективността на изпълнение на проектите и допринася за по-добрата информираност на целевите групи.

Предвид гореизложеното, неоснователният отказ от страна на бенефициент за достъп до информация, свързана с проект, финансиран по ОПОС, ще се приема от УО на ОПОС като неспазване на изискванията за информация и публичност и ще се третира като нередност.





## V. ДОПЪЛНИТЕЛНИ МЕРКИ ЗА ИНФОРМАЦИЯ И ПУБЛИЧНОСТ

Изпълнението на комуникационни мерки за популяризиране на проекта, извън минимално изискуемите, се подкрепя от УО на ОПОС. При избора на комуникационните дейности, канали и инструменти е необходимо да се отчитат спецификите на проекта и нуждите на целевите групи, както и наличният бюджет. При изпълнението на допълнителните мерки за информация и публичност трябва да се спазват всички изисквания, заложен в настоящите Насоки.

За улеснение на бенефициентите по-долу в обобщен вид са представени изискванията към най-често използваните в практиката рекламни-информационни материали и комуникационни инструменти.

### а) Печатни информационни материали:

Брошури, дипляни, лист овки, информационни бюлетени, плакат и, дипломи и сертификат и от проведени обучения, следва да съдържат:

- Флагът на ЕС;
- Логото на ЕФРР и/или на КФ;
- Логото и слогана на ОПОС;
- Логото на НСРР;
- Името на проекта, който се изпълнява;
- Изречението –

“Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и от държавния бюджет на Република България чрез оперативна програма “Околна среда 2007–2013 г.”

или

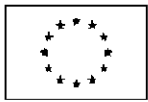
“Проектът се финансира от Кохезионния фонд на Европейския съюз и от държавния бюджет на Република България чрез оперативна програма “Околна среда 2007–2013 г.”

- Адресът на интернет страницата на ОПОС: <http://ope.moew.government.bg/>.

Покани, папки, тейфери, тейтрайки, блок-листа и други продукти от вида на канцеларските материали, следва да съдържат:

- Флагът на ЕС;
- Надписът Европейски съюз;
- Пълното наименование на ЕФРР или на КФ;
- Логото и слогана на ОПОС;
- Интернет страницата на ОПОС: <http://ope.moew.government.bg/>.





Дирекция “Кохезионна политика за околна среда”  
ore@moev.government.bg

**Препоръка:** Предвид спецификата на технологията за офсетов печат е препоръчително минималният тираж на печатните информационни материали да е 200 бр. При по-ниски тиражи стойността на единица продукт значително се завишава и не е икономически изгодна.

#### б/ Промоционални материали

Чаши, фланелки, чадъри, конферентни чанти, CD и др., следва да съдържат:

- Флагът на ЕС;
- Надписът Европейски съюз;
- Наименованието на ЕФРР и/или на КФ /при технологична възможност/;
- Логото и слогана на ОПОС;

Химикалки, моливи, флаш памет /USB/, значки и други малки промоционални материали:

- Флагът на ЕС и надписът Европейски съюз;  
и/или
- Логото и слогана на ОПОС.

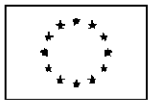
**Препоръка:** Предвид спецификата на съответните технологии за печат е препоръчително минималният тираж на промоционалните материали да е 50 бр. при използване на ситопечат /за продукти от текстил и пластмаса/ и 100 бр. при използване на тампонен печат /за продукти от пластмаса, дърво и стъкло/. При по-ниски тиражи стойността на единица продукт значително се завишава и не е икономически изгодна.

#### в/ Банери и рекламни пана

Дизайнът на банерите и рекламните пана следва да съдържа:

- Флагът на ЕС;
- Логото на ЕФРР и/или на КФ;
- Логото и слогана на ОПОС;
- Логото на НСРР;
- Името на проекта, който се изпълнява;
- Стойността на проекта (включително европейското и националното съфинансиране) в български лева;
- Наименованието Оперативна програма “Околна среда 2007 – 2013 г.” изписано изцяло.

**Препоръка:** Предвид възможността за многократна употреба на банерите и рекламните пана е препоръчително те да бъдат изработвани от винил и да се използва дигитален широкоформатен печат.



Европейски съюз  
Европейски фонд за  
регионално развитие  
Кохезионен фонд

ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
“ОКОЛНА СРЕДА 2007 – 2013 г.”



Решения за  
по-добър живот

Дирекция “Кохезионна политика за околна среда”  
ope@moew.government.bg

Представеният по-горе списък на рекламno-информационни материали и носители е примерен и не претендира за изчерпателност. Изборът на вида и тиража на рекламno-информационни материали, извън минимално изискуемите съгласно настоящите Насоки, е изцяло на бенефициента.

За информацията, разпространявана по електронен път (напр. интернет страници, електронни съобщения и т.н.) или чрез аудиовизуални материали, описаните принципи се прилагат аналогично.

г) Публични изказвания, презентации и интервюта

При публични изяви и интервюта на представители на бенефициента, свързани с проекта, в изказванията и словата е необходимо да се подчертаят ролята на Общността за осъществяването на проекта чрез оперативна програма „Околна среда 2007 – 2013 г.“. Препоръчително е да се спомене и стойността на безвъзмездната финансова помощ по ОПОС.

д/ Платени публикации и излъчвания

Всички платени публикации и излъчвания /рекламни карета, рекламни спотове, заставки, репортажи, филми, PR материали и др./ трябва да съдържат минимум следната информация:

- наименованието на проекта;
- наименованието на бенефициента;
- общата стойност на проекта;
- пълното наименование на ОПОС;
- пълното наименование на съфинансиращия фонд.

На печатните и видео-материали трябва да бъдат визуализирани минимум символът на ЕС и логото и слогана на ОПОС.

**Забележка:** Всички гореописани препоръчителни мерки за осигуряване на публичност на проекти, финансирани по ОПОС, представляват индикативен набор от мерки, които могат да бъдат допълнени с други подходящи комуникационни инструменти, избрани от бенефициента и описани във формуляра за кандидатстване.



## VI. ОТЧИТАНЕ НА МЕРКИТЕ ЗА ИНФОРМАЦИЯ И ПУБЛИЧНОСТ

Всички възможни доказателства за изпълнението на мерките за информация и публичност трябва да бъдат запазени от бенефициента за целите на последващото отчитане и мониторинг на проекта. При отчитане изпълнението на проекта, бенефициентите ще предоставят на МЗ (като част от тримесечния доклад на ниво проект за последното годишно тримесечие, като част от доклада за напредък, когато бенефициентът е подготвил искане за средства и като част от окончателния доклад за изпълнение на проекта) попълнена таблица, включваща количествени индикатори за изпълнение на комуникационните дейности.

При предаване на окончателния доклад е необходимо да се приложат доказателствени материали за предприетите мерки за информация и публичност. Тук се включват: снимков материал на задължителните билбордове или табели, списък с участници, програма на събитието, мостри на рекламno-информационни материали, аудио или видео записи, пресклипинг и др., свързани с изпълнението на мерките за информация и публичност. Бенефициентът следва да запази и копия от всички доброволно направени печатни или аудио-визуални материали, изготвени във връзка с проекта. Това могат да бъдат снимки, копия на статии, линкове към интернет страници, екземпляри от произведени и разпространени информационни материали (брошури, листовки, плакати и др.) и друг подходящ доказателствен материал. Доказателствата за медийното отразяване на събитията трябва да бъдат събрани и запазени от бенефициента. Тук се включват копия от печатни издания, видео или аудио записи на телевизионни или радио предавания, линкове до архивите на новинарските интернет информационни агенции или поне Print Screen – снимка на новината в деня на публикуването ѝ.

Количественото отчитане на „големите проекти“ по смисъла на Регламент 1083/2006 г., става с попълване на следната таблица, неразделна част от тримесечния доклад на ниво проект за последното годишно тримесечие, от доклада за напредък, когато бенефициентът е подготвил искане за средства и от окончателния доклад за изпълнение на проекта.

| Индикатор                 | Заложен брой в проекта съгласно Апликационната форма | Брой реализирани | Целева група | Източник на информация  |
|---------------------------|--|------------------|--------------|---|
| <b>Публични събития</b>   |  |                  |              |   |
| Информационен ден         |  |                  |              | /Програми, презент ации, снимков мат ериал/                   |
| Участници                 | НЕПРИЛОЖИМО  |                  | НЕПРИЛОЖИМО  | /Списък на участ ницит е/                                     |
| Пресконференция           |  |                  |              | /Копие на покана до медиит е, пресклипинг, снимков мат ериал/ |
| Участници                 | НЕПРИЛОЖИМО  |                  | НЕПРИЛОЖИМО  | /Списък на участ ницит е/                                     |
| Семинар/форум/кръгла маса |  |                  |              | /Програми, презент ации, снимков мат ериал/                   |
| Участници                 | НЕПРИЛОЖИМО  |                  | НЕПРИЛОЖИМО  | /Списък на участ ницит е/                                     |



Европейски съюз  
Европейски фонд за  
регионално развитие  
Кохезионен фонд

ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
"ОКОЛНА СРЕДА 2007 – 2013 г."



Решения за  
по-добър живот

Дирекция "Кохезионна политика за околна среда"  
ope@moev.government.bg

| Друго <sup>1</sup>                                |             |  |             | ...                                  |
|---|-------------|--|-------------|--------------------------------------|
| Участници в събитието/ята                         | НЕПРИЛОЖИМО |  | НЕПРИЛОЖИМО | ...                                  |
| Общо организирани събития                         |             |  | НЕПРИЛОЖИМО | НЕПРИЛОЖИМО                          |
| Общо участници в събитията                        | НЕПРИЛОЖИМО |  | НЕПРИЛОЖИМО | НЕПРИЛОЖИМО                          |
| Печатни материали                                 |             |  |             |                                      |
| Брошури/дипляни                                   |             |  |             | /Екземпляр от брошура/дипляна/       |
| Плакати   |             |  |             | /Екземпляр от плакат /               |
| Листовки  |             |  |             | /Екземпляр от лист овка/             |
| Презентации                                       |             |  |             | /Копие на презент ации/              |
| Ръководства/наръчници                             |             |  |             | /Екземпляр от ръководст во/наръчник/ |
| Бюлетин   |             |  |             | /Екземпляр от бюлет ин/              |
| Друго <sup>2</sup>                                |             |  |             | ...                                  |
| Общ тираж на печатни материали                    |             |  | НЕПРИЛОЖИМО | НЕПРИЛОЖИМО                          |
| Рек ламно-информационни материали                 |             |  |             |                                      |
| Билбордове  |             |  |             | /Снимков мат ериал/                  |
| Информационни табели                              |             |  |             | /Снимков мат ериал/                  |
| Банери/транспаранти                               |             |  |             | /Снимков мат ериал/                  |
| Химикалки   |             |  |             | /Снимков мат ериал/                  |
| Папки   |             |  |             | /Снимков мат ериал/                  |
| Конферентни чанти                                 |             |  |             | /Снимков мат ериал/                  |
| Тетфтери  |             |  |             | /Снимков мат ериал/                  |
| Фланелки  |             |  |             | /Снимков мат ериал/                  |
| Аудио/визуални материали <sup>3</sup>             |             |  |             | /CD със запис/                       |
| CD  |             |  |             | /CD със запис/                       |
| USB   |             |  |             | /Снимков мат ериал/                  |
| Друго <sup>4</sup>                                |             |  |             | ...                                  |
| Общо брой на рек ламно информационни материали    |             |  | НЕПРИЛОЖИМО | НЕПРИЛОЖИМО                          |
| Медиен мониторинг                                 |             |  |             |                                      |
| Публикации в печатни медии                        | НЕПРИЛОЖИМО |  |             | /Пресклипинг/                        |
| Публикации в специализирани печатни медии         | НЕПРИЛОЖИМО |  |             | /Пресклипинг/                        |
| Публикации в интернет-базирани медии              | НЕПРИЛОЖИМО |  |             | /Пресклипинг/                        |
| Публикации на интернет страницата на бенефициента | НЕПРИЛОЖИМО |  |             | /Разпечат ка/                        |
| Излъчвания в телевизионни канали                  | НЕПРИЛОЖИМО |  |             | /Пресклипинг, запис/                 |

<sup>1</sup> Моля опишете

<sup>2</sup> Моля опишете

<sup>3</sup> Моля уточнете. Напр.: рекламни клипове, промоционални филми, заставки и др.

<sup>4</sup> Моля опишете





Европейски съюз  
Европейски фонд за  
регионално развитие  
Кохезионен фонд

ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
"ОКОЛНА СРЕДА 2007 – 2013 г."



Решения за  
по-добър живот

Дирекция "Кохезионна политика за околна среда"  
ore@moev.government.bg

|  |             |  |             |  |
|--|-------------|--|-------------|--|
| Излъчвания в радиостанции                                    | НЕПРИЛОЖИМО |  |             | /Пресклипинг, запис/                       |
| <b>Общ брой излъчвания и публикации в медиите</b>            | НЕПРИЛОЖИМО |  | НЕПРИЛОЖИМО | НЕПРИЛОЖИМО                                |
| Платени публикации   |             |  |             | /Копие/                                    |
| Рекламни карета  |             |  |             | /Копие/                                    |
| Платени интернет-банери                                      |             |  |             | /Разпечат ка/                              |
| Платени рубрики в телевизионни канали                        |             |  |             | /CD със запис/                             |
| Платени излъчвания на рекламни спотове в телевизионни канали |             |  |             | /CD със запис, серт ификат и за излъчване/ |
| Платени рубрики в радиостанции                               |             |  |             | /CD със запис/                             |
| Платени излъчвания на рекламни спотове в радиостанции        |             |  |             | /CD със запис, серт ификат и за излъчване/ |
| Друго <sup>5</sup>   |             |  |             | ...  |
| <b>Общо платени публикации и излъчвания в медиите</b>        |             |  | НЕПРИЛОЖИМО | НЕПРИЛОЖИМО                                |

<sup>5</sup> Моля опишете



Национална  
Стратегическа  
Референтна рамка  
2007 - 2013

Този документ е разработен във връзка с оперативна програма "Околна среда 2007 – 2013 г.", съфинансирана от Европейския фонд за регионално развитие и Кохезионния фонд на ЕС.



26  
Министерство  
на околната среда и водите